

EL DIA

Se formó un grupo escindido de los montoneros argentinos (JPM y AFP)

ESTOCOLMO, 31 de mayo.—Un grupo de dirigentes escindidos recientemente del Movimiento Peronista Montonero, difundió hoy en esta capital una declaración en la que anuncia la constitución de un nuevo grupo político destinado a luchar por una Argentina pluralista, democrática y socialista. Con el nombre de Peronismo Montonero Auténtico (PMA), la nueva agrupación se define como corriente interna del movimiento peronista, y pide el apoyo de todas las fuerzas democráticas, progresistas y revolucionarias para respaldar la lucha del pueblo argentino contra el régimen militar de Buenos Aires.

Como integrantes de la mesa promotora del PMA, suscriben el documento Rodolfo Galimberti, Juan Geiman, Pablo Fernández Long, Carolina Serrano, Carlos Moreno, Arnaldo Lizaso, Héctor Murino y Raúl Marcario.

La anunciada constitución de la mesa promotora del PMA sigue a la división producida hace 2 meses en la organización montonera, cuya primera expresión pública fue un comunicado que, con la firma de Geiman y Galimberti, criticaba el militarismo imputado a la dirigencia de ese grupo, encabezado por Mario Firmenich.

La corriente del Peronismo Montonero Auténtico, dice la declaración distribuida hoy, informa sobre la constitución de su mesa promotora, haciendo pública su decisión de seguir impulsando la construcción de agrupaciones sindicales de base y la Juventud Peronista Montonera Auténtica (JPMA).

Chile devolvió espías argentinos sin denuncias públicas: Pinochet

► Brasil teme ramificación de confidentes

BUENOS AIRES, 31 de mayo (Latin, UPI, AFP, AP, EFE e IPS).—La Cancillería brasileña solicitó informes a varias embajadas latinoamericanas sobre las posibles ramificaciones de una red de espionaje chilena, mientras el dictador de este último país, general Augusto Pinochet calificó de "un tanto curiosa" la denuncia de las autoridades de aquí.

Sin entrar en detalles, Pinochet argumentó que "Chile descubrió espías argentinos en nuestro territorio, los que devolvió caballeramente" al vecino país sin hacer denuncias públicas.

Pinochet no dijo cuántos fueron los espías argentinos ni cuándo ocurrió el episodio, y recriminó a su homólogo de Argentina, Jorge Rafael Videla, por "hacer aspavientos de estas acciones".

Fuentes judiciales en esta capital señalaron que los siete implicados en el espionaje —seis chilenos y un argentino— contaban con correos y confidentes en varios países para complementar sus trabajos de relevamiento de datos militares y políticos.

La justicia, entretanto, seguía recibiendo esta tarde nueva documentación vinculada con el caso de los inculpados y en algunas oficinas estatales se adoptaron estrictas medidas de seguridad, tras comprobarse que los integrantes de la red sustraían mapas e informes de dependencias nacionales.

La embajada chilena en esta ciudad expresó en un comunicado la confianza de su representación diplomática "en que la justicia argentina hará plena luz sobre los hechos que se investigan".

Chile y Argentina tienen pendiente un conflicto de límites en la zona austral, el que fue entregado a la mediación del Vaticano después de producirse a fines del año pasado diversos problemas que estuvieron a punto de llevar a los dos países a un enfrentamiento armado.

Esta mañana, el general retirado Osiris Villegas calificó la mediación del Vaticano como "engorrosa" y "difícil negociación", debido a "lo francamente opuestas que resultan las posiciones de los respectivos países".

EL DIA

Preparan la II Conferencia de Solidaridad con Puerto Rico

Con la asistencia de delegados de 23 países y representantes de 12 organismos internacionales se inició en La Habana la reunión preliminar

En seguida intervino Eneida Vázquez, quien al referirse a su patria, Puerto Rico, asintió que es la primera colonia del principal imperio de esta era. Recordó a Fidel Castro y a su compromiso de apoyar la lucha por la independencia "mientras quede un puertorriqueño, uno sólo, que la quiera". Saludó a México, su gobierno y sus partidos políticos "por su valiente decisión" de ser la sede de la segunda conferencia y por el rompimiento de relaciones con el dictador Somoza.

EXCELSIOR

Ataca la Guardia con Cohetes Argentinos; Numerosas Bajas de Somocistas en Rivas

En estos sitios de combate, los periodistas extranjeros pudieron observar que los guerrilleros son atacados con poderosos lanzacohetes, de fabricación argentina.

mesa, frente a ellos y de cara al público están dos estupendos bailarines que también se encuentran sentados. Toda la primera parte, es solamente realizada con el zapateo de estos bailarines, que primero realizan secuencias unificadas y luego cada uno marca el contrapunto del otro. Esta limitación del espacio ha permitido a Gades, fusionar los elementos rítmicos del flamenco en una dinámica contrapuntística y definitivamente contemporánea. Después se levantan y cada uno realiza sus solos, aquí también contrapuntean la música y las palmadas sirven para fortalecer este efecto en la estructura. El espacio, desde que se inicia ese suave golpeteo que va haciéndose más intenso, comienza a agrandarse y a abarcar todo el foro. Los bailarines integran las secuencias en rítmicas combinadas y cambios de dinámica, hasta volver a formar los duetos que llegarán al final en el momento en el que aparece una bailarina. La solista, también llevará la parte importante en el movimiento de los pies, marcará al igual que los otros dos, una serie de frases en contrapunto con la música y terminarán los tres la secuencia completa.

La cuarta pieza, es una obra totalmente contemporánea, que no deja de tomar elementos de lo propiamente español, y de ciertas corrientes balletísticas y modernas. El vestuario mismo es ilustrativo al respecto, dejando los atuendos de olanes y vestidos ceñidos; pero tomando de otras danzas también españolas las faldas anchas y cortas, y en lugar de zapatos de tacón, con zapatillas de ballet, los bailarines realizaron un dueto. Sentados uno a espaldas del otro, realizan movimientos de deslizamiento sobre el piso, arquean las espaldas y juntas sus cabezas, para realizar después una serie de movimientos de pie. Aquí encontramos una serie de saltos que pueden muy bien reflejar todas las danzas de una provincia española, pero que al mismo tiempo realizan con la precisión y limpieza que la técnica de ballet clásico les ha permitido asimilar. De tal manera, que las frases dancísticas se encuentran tejidas con los elementos ajenos al folklore español y que demuestran que a final de cuentas, no lo son tanto. Por algo el baile se inició primero de estas manifestaciones populares y poco a poco fue tomando derroteros distintos. El dueto es realizado con agilidad y tiene un carácter totalmente ligero.

Fantasia Galaica que es una coreografía de Antonio, otro ilustré bailarín de flamenco, ocupa los treinta últimos minutos del programa. Aquí se advierte otra concepción muy diferente a la de Gades, las danzas se realizan con fidelidad a aquellas originales, con la tradicional anécdota del pueblo. La relación de un hombre y una mujer, fiestas del pueblo en torno a ellos, su historia con elementos populares incluso sus sueños; mientras el coro, el cuerpo de bailarines, realiza diferentes secuencias entre ellos. Danzas que sólo bailan las mujeres, con los suecos que zapatean en sus carreras por el foro; los hombres realizando danzas propias del hombre del elemento viril de la cultura; hasta que finalmente todos se reúnen y termina la obra.

En suma, el experimento que viene llevando a cabo Gades resulta muy interesante y alentador, para aquellos que defendemos una parte importante de la cultura de un pueblo, que no debe morir, como no deben incluso morir sus tradiciones. Esta asimilación del pasado, permite caminos realmente nuevos, difíciles, pero mucho más vitales.

Armando Tejada Gómez

Poeta del Nuevo Cancionero

Gloria Velasco Zendejas

ARMANDO Tejada Gómez, el poeta más difundido en el mundo por su labor conjunta con sus compañeros los músicos del folklore argentino. Personaje inigualable, de niño fue vendedor de periódicos, lustrabotas y cargador, de adulto diputado, pero desde los quince años, poeta.

Nacido en Mendoza, provincia del oeste argentino, es un autodidacta nato y cabal, sus manos que han cortado uvas y construido casas, son mensajeras de su mente y corazón en la comunicación con su pueblo a través de la poesía, ya que todos los temas le son familiares, lo mismo un niño desprotegido, que una mujer panadera, o un obrero luchador, o una prenda femenina, que le inspiran bellos poemas hechos canción.

Vitalidad y fertilidad, aunados a una gran presencia estética, son los valores de su poesía, que ha sido laureada lo mismo en su país, que por todo el mundo, pues posee premios internacionales como el de poesía «Casa de las Américas», por el Canto Popular de las Comidas, y el premio de Villa Bilbao España por Dios era Olvido. Y es que Tejada tiene innumerables libros y once de ellos poseen más de cinco ediciones.

Sus canciones, Fuego de Animán, Canción del centauro, Elogio del Viento y Manuel Paz, han sido premiadas en su país. Sin embargo sus canciones más famosas son las laureadas por todos los pueblos de América y Europa al hacerse populares. Recordemos a Canción con Todos, Zamba Azul, Hombre en el Tiempo, América joven, Canción de la Ternura, canción de las Cosas Simples, Juanito Laguna, Hay un niño en la Calle; éxitos compartidos por sus grandes compañeros, amigos del trabajo, los compositores: Tito Francia, Los Trovadores, Leguizamón, Horacio Guarani, Daniel Toro, Angel Ritro y César Issella.

Armando Tejada Gómez, nos deja en la siguiente entrevista, su amor a la poesía, la historia de su gran aporte al nuevo cancionero, así como valiosos y definitivos consejos a los jóvenes poetas y compositores de América.

—En qué momento te diste cuenta que existía la poesía y que tú eras parte de ella?

—Tuve un golpe grande por los quince años, cuando mataron a mi hermano inmediatamente mayor, éramos obreros y creí advertir que toda la raíz de nuestro padecimiento era la tiniebla de la ignorancia y miseria en que vivíamos. Entonces me propuse denodadamente romper esa tiniebla y creo que esa era la primera vez que hice un poema, sentí que había

algo dentro de mí que quería decirle al mundo, no se si era un grito o un gemido; pero esa fue la vez que supe que existía la poesía.

—Para ti qué es la poesía?

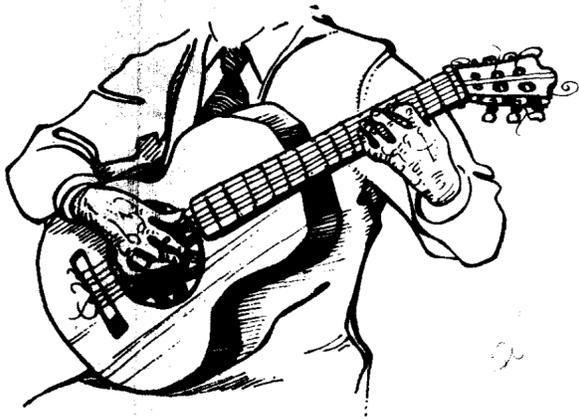
—La aventura humana, pues la poesía es el sexto sentido de la condición humana o sea el sentido estético, ningún hombre o mujer en ningún pueblo de la tierra prescinde del sentido de lo bello. Todos llevamos la carga y el contenido de la poesía, que se expresa de mil maneras, no solo por las palabras; en el sonido, en el color, en el amor, en los sentimientos más elevados de la gente, en el volumen de la arquitectura, en la camaradería, en los sueños de paz de la gente, definitivamente el hombre es un ser poético.

—Crees que la poesía tiene fácil acceso hacia todos los hombres, o es privativa de núcleos determinados, me refiero a la poesía no como parte de la naturaleza, sino a la poesía dicha o escrita como manifestación cultural.

—No, ahí está la cuestión, la poesía ha sido hurtada al hombre, a las inmensas mayorías, como le han sido hurtados el acceso a una vida mejor, a la plenitud de la existencia. A través de los siglos, la poesía ha sido prisionera de los que detentaban el poder de la cultura y los petas cayeron en la trampa de creer que eran seres aúlicos, diferentes al resto de la humanidad y fueron cómplices o inconcientemente de este despojo hecho a la humanidad. La poesía pertenece a todos los hombres, pero muy pocos pueden disfrutarla, porque algunos no disfrutan ni un lecho ni un techo, y ahí justamente está nuestra labor, pues en el estado de conciencia colectiva que ha alcanzado la humanidad en su lucha por la libertad, hace que estemos claros de que hoy es más, la poesía tiene que ser el pan cotidiano del espíritu popular.

—Del movimiento del Nuevo Cancionero, contigo como pilar, me gustaría saber cómo se inspiró.

—Mi provincia, Mendoza como todo el noroeste argentino, tiene una tradición cancionera excepcional, es uno de los yacimientos más ricos de América Latina, en cuanto a memoria cantable y musical, aquella tradición en momento dado se institucionalizó, de modo tal que surgieron elementos y gente muy valiosa que la preservaba, pero que se había convertido en guardia pretoriana de todo cambio o renovación de esas fuentes, y procedían por mera repetición, volviéndose violentamente contra todo deseo de establecer un lenguaje más vigente, que contuviera la experiencia y la aventura de los seres que estábamos viviendo de tiempo presente.



De niños nuestro juego favorito, era ver quién era el que sabía más versos, sobre todo del Martín Fierro y lo alternábamos con el ejercicio de la guitarra. Cuando crecimos y quisimos decir algo, nos encontramos contra este muro impenetrable de los tradicionalistas a ultranza, que consideraban al folklore como un solemne cadáver para uso de efemérides. Así comenzamos a buscar un lenguaje que no expresara sólo el paisaje y que no fuera solamente una apelación al pasado, buscamos un lenguaje que nos dijera qué pasa con el hombre que vive dentro de ese paisaje, en que situación se encuentra él con su familia, cómo es y si es posible que él realice el amor a nivel de construir su casita. Queríamos cantar no solo la alegría de la zafra, sino la otra cara, el trasfondo, del despojo que sufre el hombre al ser despojado por vales de la proveeduría, necesitábamos contar del gaucho del auténtico, no de ese representado por el patrón vestido de fiesta con tirantes de plata, queríamos describir al gaucho de pata al suelo como fue mi padre y mi abuelo, que nunca tuvieron un caballo propio, en fin queríamos desmistificar al folklore.

En el primer manifiesto, dijimos que estábamos con las tradiciones, pero que nos negábamos a hurtar del tesoro del pueblo y que queríamos haber un aporte para las generaciones posteriores y que como Nietzche dijo: di tu palabra y rompete, deseábamos decir nuestra palabra para que vinieran nuevas generaciones después de dar la suya. Nos opusimos a la actitud oportunista e infame de los que

comerciaban con el sentimiento folklórico del pueblo argentino, lo hicimos denunciándolos y ocupando los espacios posibles donde nuestro pueblo escuchara su propia vida cantada por nosotros, y lo hacíamos a tropezones a ciegas, buscábamos un lenguaje poético que no descendiera, pero que fuera entendible, sin pensar que el pueblo fuera un infradotado que no pudiera entender una metáfora, así nos dimos cuenta que teníamos que partir de las profundas raíces de nuestro pueblo para hablar de nuestro hombre de hoy. Fue un estado de ánimo al principio, hablo del año 1955 o 56, surgía el bossanova y había otros jóvenes que se preocupaban por hacer movimientos hermanos como Violeta Parra en Chile, Nicomedes Santa Cruz en Perú, o en la provincia de Buenos Aires el poeta Hamlet Lima, y en Misiones los hermanos Sidade o los salteños Jaime Dávalos, Cuchi Leguizamón, Manuel Castilla y Ariel Petrocelli. Sabíamos que necesitábamos de otras artes, como el teatro y el cine, o bien como sucedió con la pintura al editarse la Canción Estampa.

—¿Qué te movió a hacer esta labor?

—La dificultad para un poeta joven de dar a conocer su mensaje poético, así se urden nuevos caminos con el fin de que esa poesía tenga un prójimo. Creo que el acto del poeta es un acto personalmente egoísta, pero ulteriormente generoso, no hay poesía sin respuesta humana, yo busqué la canción para encontrar mi interlocutor válido, el pueblo. Me di cuenta que había una imprenta nueva en América Latina: La Guitarra, que imprimían los Gutenberg del canto en las páginas del

viento. Un disco pasado por la radio, llega hasta el último coya de los valles caídos, ahí se reconoce en el lenguaje que mal habla y da cuenta que nos hemos olvidado su horizonte, esto sucede en todo el mundo, se da el caso que gobiernos poderosísimos tienen que apelar a la prohibición liza, neta y llana de una canción porque ella llega por el aire a la conciencia de los pueblos y las gentes, nosotros no somos casualidad, ni somos genios, somos resultado de la voluntad de liberación de los pueblos.

—¿Qué comunicación encuentras entre tú y el músico?

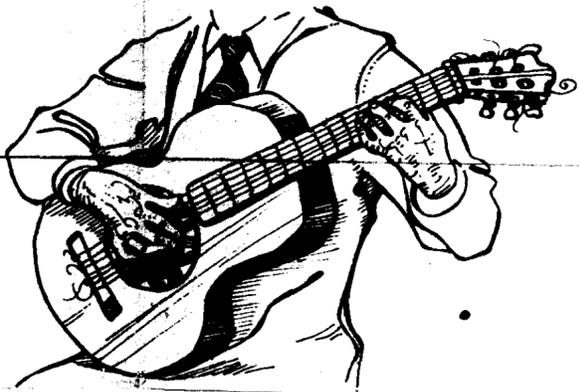
—Realmente es un milagro, uno tiene que tener una identidad casi total con el músico, debe haber una compenetración casi total, así se hacen las grandes canciones, no importa que la música sea antes o después, importa la identidad. Uno sabe cuando ha hecho una buena canción, así pasó entre Isella y yo con Canción con Todos.

—¿Qué métodos utilizas?

—No tenemos, solo la sensibilidad, la búsqueda de algún elemento que sea totalizador, la música es un discurso implícito el trabajo del poeta es descubrirse discurso o mensaje, o bien lo tiene que hacer el músico con la poesía, a veces tenemos que modificar alguna línea ya sea literaria o melódica.

—¿Crees que este movimiento además de históricamente va a pervivir algún tiempo o ¿crees que tiene alguna limitación?

—Yo creo que sí, creo terminantemente que algunos sitios estamos en punto de saturación. Creo que hace falta un Nuevo Cancionero del Nuevo Cancionero, existen nuevas propuestas que deben plantearse nuevas propuestas, que acaso se agote en la canción esto, puede ser que aquí esté la semilla de la gran música y la gran literatura de América Latina. Pienso que la canción nueva ha cumplido, y sigue cumpliendo y cumplirá por muchos años más un gran papel destratificador de la situación estética de la música popular, pero en algunos puntos donde existe la plena libertad de expresión como en México, si no hacemos una labor de mayor profundidad, que deje el éxito o la estrella y nos lleve a una mayor extensión del mensaje, corremos el peligro de la saturación, el cansancio y la decadencia. Llamo la atención a todos mis compañeros de América Latina a través de este medio, de la necesidad de trabajar, ya en otras instancias como ser la obra integral, sin apabullar al oyente, proponiendo un tema de mayor alcance, que exceda la música simple recurso de la canción, no para sustituirla, sino para darle una mayor instancia, de mayor extensión en la búsqueda de un mensaje cultural de hondura, que sirva para que las mayorías accedan a nuevas formas auditivas y a nuevas formas de comprensión poética, esta sería para mí una proposición, hay miles y pueden surgir miles de nuevas proposiciones para extender este éxito y digo éxito porque a la gente le gusta la Nueva Canción pero que no debe agotarse en la popularidad de uno o dos cantantes, que tiene que ir más allá, buscando una proyección y un camino que le permitan perdurar como expresión del pueblo, pues de él van a surgir y están surgiendo sin pausa los nuevos músicos y poetas. En fin que mi mensaje a los compañeros jóvenes, a los que están surgiendo, es que sobre lo hecho ellos tienen que crecer incontinentemente, cada generación tiene el dere-



UNO/MAS/UNO

Por otra parte, Jorge Castañeda dijo a la prensa que el asunto de Cámpora representa un problema que afecta las relaciones de México con Argentina aunque aceptó que en otros aspectos, la relación es ventajosa para ambos países en materia de cooperación mutua y agregó que "las autoridades argentinas, por sus razones", no han querido otorgar a Cámpora el salvoconducto, pero "seguiremos intentándolo" a través del nuevo embajador de México, que pronto viajará a ese país sudamericano.

En otro orden de cosas, Castañeda dio a conocer que el presidente López Portillo hablará ante la asamblea general de las Naciones Unidas sobre los energéticos y que propondrá que se lance una acción colectiva concertada auspiciada por ese organismo internacional, no sólo para el estudio sino también para la promoción y el incremento de la utilización de fuentes alternativas de energía.

EXCELSIOR

Aumento 7% la Inflación Argentina; Crece la Oposición al Plan Económico

Por VICENTE PANATTA de inflación aún son elevados y que los salarios no han alcanzado el nivel deseable", expresó Graffigna.

BUENOS AIRES, 10. de junio (AP).—El jefe de la fuerza aérea y miembro de la junta militar de gobierno, brigadier Omar Graffigna, dijo que el país está ingresando en una etapa de reactivación económica, aunque expresó su preocupación por la espiral inflacionaria y los salarios.

Al hablar anoche en una comida organizada por hombres de empresa, Graffigna afirmó que "la fórmula del éxito" en economía y finanzas se basa en una drástica reducción del sector público y un agresivo crecimiento de la actividad privada.

"Es cierto que los niveles de inflación aún son elevados y que los salarios no han alcanzado el nivel deseable", expresó Graffigna.

"Pero no es menos cierto", añadió, "que en el sector externo las cosas han andado mejor y que, junto con importantes reservas de divisas, hemos recuperado el crédito y la confianza, que nuestras exportaciones alcanzaron cifras sin precedente y que la reactivación económica es ya importante y que presentamos el caso poco común de tener plena ocupación".

La virtual defensa de Graffigna al plan económico del ministro José Martínez de Hoz se produjo en momentos en que dicho programa está recibiendo más críticas que elogios.

Las demandas de rectificaciones en la política económica son cada vez más crecientes, pero el propio Martínez de Hoz declaró que no se apartará de los lineamientos conservadores trazados para mejorar la situación en el país.

Los detractores del programa económico ponen de relieve la continuación de la inflación, que alcanzó su récord en Argentina en 1976 con 334 por ciento.

La inflación aumentó 7 contra 11.1 por ciento en por ciento en abril de 1979 abril de 1978, y si bien, hubo una tendencia declinante la tasa es aún muy elevada.

Califican como "delicada" la situación sindical argentina

(EFE y PL)

BUENOS AIRES, 2 de junio.— El sindicalista venezolano Medardo Gomero, director regional para América Latina y el Caribe de la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITE), calificó hoy de "delicada" la situación sindical argentina.

Y anunció, por otra parte, que el boicot que esa organización declaró al gobierno chileno se hará efectivo "en poco tiempo más".

Gomero, que mantuvo una reunión con unos 30 representantes de 14 gremios argentinos del Transporte, declaró que vino aquí para ver la situación sindical en general y la de los gremios del transporte en particular.

El sindicalista venezolano dijo que fue informado durante el encuentro de las "justas demandas salariales, que apoyamos, de los trabajadores ferroviarios, que se vieron obligados a efectuar recientemente un paro de 24 horas", y "sobre la situación de los dirigentes gremiales detenidos".

Durante el encuentro, en el Sindicato de Electricistas Navales, Gomero, informó a su vez sobre la marcha de la instrumentación del boicot que la ITF declaró a Chile, "por la represión contra el movimiento sindical".

DECLARACIONES DE MARTINEZ DE LA HOZ

El ministro de Economía de Argentina, José Martínez de Hoz, manifestó que "no les tenemos miedo a las llamadas multinacionales, porque eso sería declarar que tenemos un

complejo de inferioridad, o que no somos mayores".

"Tenemos un gobierno, un país, y un Estado suficientemente fuertes para hacer cumplir las normas del país", añadió el ministro.

Martínez de Hoz formuló estas declaraciones en una conferencia que dio sobre "Argentina entonces, ahora y ayer", pronunciada en el Houston Club, en Estados Unidos, ante casi 300 miembros del The Men's Forum, y que hoy difundió el Ministerio de Economía aquí en Buenos Aires.

Tras aludir al fracaso de la política argentina en los últimos 30 años, "salvo algunas excepciones", Martínez de Hoz dijo que la adoptada por el gobierno de las Fuerzas Armadas es "una política nueva, precisamente, tomando en cuenta esos fracasos. La apertura de la economía va a favorecer el desarrollo argentino".

DENUNCIAN UNA DESAPARICION

El presidente de la República de Italia, Sandro Pertini, recibió en Roma a la representante de la Comisión de los Familiares de los Prisioneros Políticos Desaparecidos en Argentina, Angela Botiano.

La señora Botiano, ciudadana italiana que tiene 2 hijos desaparecidos en este país latinoamericano, informó a Pertini de la desaparición de la secretaria de la comisión, Thelma Cabezas, el 30 de abril último.

Expresó, asimismo, su gratitud por la solidaridad expresada por el gobierno italiano al pueblo argentino.

RADIO RELOJ, de San José de Costa Rica, informó hoy que funcionarios del régimen de Somoza han viajado a Argentina, Chile y Estados Unidos para solicitar apoyo. Se confirmó que el hijo de Somoza, Anastasio Somoza Portocarrero, se encuentra en Estados Unidos. No se reveló quién se trasladó a Santiago de Chile.

A Buenos Aires viajó el viceministro de Defensa, general Roger Jerez. En la ofensiva de septiembre de 1978 los guerrilleros incautaron suministros bélicos a la guardia somocista de procedencia argentina.

Somoza admitió que recibía apoyo militar de los gobiernos de Chile, Argentina y Uruguay, sin brindar mayores detalles.

Tensión entre Chile y Argentina por las acusaciones de espionaje

SANTIAGO DE CHILE, 2 de junio (AP, EFE y Latín). — Las relaciones diplomáticas entre Chile y Argentina se tornaron tensas luego de las mutuas acusaciones de espionaje que se han hecho en los últimos días los gobiernos de los dos países.

La tensión se produce en momentos en que las negociaciones entre ambas naciones por el conflicto del canal de Beagle llegan a su faz "medular", al decir de un experto de Buenos Aires.

Aquí, el canal estatal de televisión reveló esta tarde que el ejército chileno mantuvo prisionero durante cinco meses a un espía argentino, que identificó como el capitán de inteligencia Fernando Ferrari Fiorito.

La emisora hizo hincapié en que las autoridades entregaron al espía a la embajada argentina "sin realizar una campaña propagandista del caso". Un portavoz oficial del go-

bierno chileno señaló que "existen comprobados y auténticos casos de espionaje por parte de ciudadanos argentinos", a raíz de la denuncia hecha en Buenos Aires en el sentido de que seis chilenos están arrestados por actividades similares.

La prensa de Santiago deplora, casi unánimemente, la "maniobra transandina" —los espías descubiertos en Argentina— y advirtió que "Chile seguirá defendiendo sus derechos —del canal de Beagle— con la serenidad de siempre".

Entre tanto, el asesor en las negociaciones chileno-argentinas por el canal de Beagle, Pedro Frías, indicó que el trabajo de las mismas "entró ya en lo vivo de los términos de las controversias".

El jurista argentino afirmó que los trabajos de negociación por parte de las delegaciones de los dos países son "metódicas y exhaustivas".

HISTORIA

● **BEATO** Guillermo. Tres artículos sobre historia y sociedades, Universidad Autónoma de Nuevo León Facultad de Filosofía y Letras, Nuevo León, México, 68 pp.

En este libro se incluyen tres artículos que tratan de Las sociedades en la historia. Los criterios sobre las sucesiones de las sociedades; Las fluctuaciones económicas: la obra de Labrousse. El criterio que norma los mismos es el que la Historia es una ciencia del presente, y no solamente por el hecho de que permanentemente se está renovando, sino porque el objetivo mismo de la ciencia histórica, como así también el de las ciencias sociales en general, es el de posibilitar un mejor conocimiento de la realidad que nos rodea y por lo tanto, favorecer nuestra mejor instrumentación para accionar en la circunstancias que el hombre debe vivir, en tanto sujeto hacedor de la historia. Este accionar del hombre sobre su presente será orientado en función de su particular *comovisión*, enriquecida ésta, por una más adecuada comprensión del momento que le toca protagonizar.

Si a la pregunta ¿para qué sirve la Historia? respondemos en función del presente, según el criterio del autor, debemos entender también que dicho presente está constituido por la actual realidad regional, nacional y latinoamericana. Creemos, por lo tanto, que la selección temática —ineludible en todo quehacer científico— corresponde ser realizada en función de nuestra particular circunstancia histórica que es, por cierto, muy distinta aunque no ajena a otras realidades como la europea, por ejemplo. Por iguales motivos consideramos que deben ser de nuestro particular interés, no solamente los procesos que han conducido a la conformación de nuestra situación, sino también, aquellos experimentados por gran parte de África y Asia y que, de alguna manera, pueden ser beneficiosos para un más acabado entendimiento de los problemas que nos afligen y que, por lo común, son compartidos por los pueblos de los territorios mencionados de África y de Asia. No se trata, en consecuencia, de la incorporación de lo "exótico", sino de rescatar aquello de mayor relevancia del proceso histórico universal en función de la importancia que hayan tenido en ese único y dialéctico desarrollo histórico que a la postre nos presentan países en tan disímiles situaciones.

EL BALLO ILUSTRADO



Efraín HUERTA

LOS NO MANDADOS

Ligerito, tal vez el menos pesado físicamente y el menos denso poéticamente, es el librito *Poemas no mandados*, de Elena Jordana, quien por cierto nos acompañó a esta ciudad de Guajuato hace un año. *Poemas no mandados* pero sí recibidos ganó a pulso el Premio Nacional de Poesía 1978 (Ciudad de Aguascalientes). El jurado estuvo constituido por Roberto Fernández Retamar, Jaime Sabines y un servidor. (Editorial: Joaquín Mortiz).

Elena fundó en Nueva York, la riquísima ciudad imperial, las ediciones El Mendrugo. No tenía antes de ahora, muchos libros publicados. Pero hoy, en el taller de composición dramática de Hugo Argüelles ha podido escribir *Mujer al sol* y algo que hará mucho ruido y que solamente se llama *Shhh*.

UNO MAS UNO

Sindicalistas argentinos van a OIT a pedir por los presos

BUENOS AIRES, 3 de junio (EFE, AFP y UPI). — Al salir hoy con destino a Ginebra, donde asistirá a la reunión de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), la delegación sindical argentina anticipó que planteará ante ese organismo la situación de los seis gremialistas presos a raíz del paro parcial de actividades realizado el 27 de abril último.

La delegación argentina, indicaron voceros sindicales, lleva en su poder un documento firmado por los abogados de los detenidos, Fernando Torres y Simón Triondo, en el cual explican la situación legal de los líderes encarcelados bajo la acusación de desacato a leyes del gobierno militar, que prohíben la adopción de medidas de presión.

Antes de partir a Ginebra, Alberto Triacca, quien encabeza la delegación de catorce sindicalistas, negó que "la asistencia a la asamblea de la OIT — que dará comienzo el próximo día 6 — haya sufrido algún tipo de condicionamiento".

De acuerdo con informes anteriores, la partida de la delegación estaba condicionada a la liberación de los seis dirigentes detenidos.

EL DIA

Dice el Washington Post

El gobierno argentino es el más sanguinario del mundo

(DPA y AP)

WASHINGTON, 3 de junio.—Tras el derrocamiento de Idi Amin en Uganda, ahora el gobierno argentino "podría muy bien ser calificado como el más sanguinario del mundo", dijo hoy el Washington Post en un editorial titulado "Argentina sangrienta".

El diario citó un informe sobre las condiciones imperantes en Argentina, elaborado por un comité de abogados neoyorquinos.

El informe da cuenta de miles de detenciones y tratos inhumanos de presos, y menciona estimaciones según las cuales por lo menos 10 mil ciudadanos argentinos habrían "desaparecido desde que el gobierno de Videla llegó al poder en 1976", según el diario.

El gobierno del presidente Jorge Rafael Videla "se propuso originalmente dar una "guerra sucia" contra una amenaza real de terrorismo. Después de ganarla, siguió pelando con toda furia, hallando "subversivos en todas partes", acusó el Washington Post.

El editorial añade que funcionarios argentinos habrían dicho a los abogados investigadores que el problema de los desaparecidos es "enormemente complicado" y no sería resuelto en el futuro próximo.

Entre tanto y en oportunidad del Día del Ejército, el comandante de ese servicio armado, general Roberto Viola, pronunció palabras de desacostumbrada franqueza sobre el espinoso tema de los derechos humanos.

El general Viola, considerado como exponente de la corriente más "moderada" de las fuerzas armadas argentinas, negó en su discurso del martes que haya existido una violación a los derechos humanos en el transcurso de la acción de las fuerzas policiales contra las organizaciones guerrilleras. "Aquí ha habido guerra, violencia salvajemente destatada por el terrorismo, enfrentada con toda decisión y vencida por las fuerzas armadas", afirmó. Pero la parte más impactante de su discurso fue la referida a los desaparecidos, cuya existencia admitió sin reticencias.

Argentina conserva el liderazgo de inflación

Oscar J. Serrat

BUENOS AIRES, 3 de junio (AP). — La persistente inflación de tres dígitos, que colocó a Argentina a la vanguardia mundial en materia de incrementos del costo de la vida, se ha convertido en la "espada de Damocles" del equipo económico conservador que encabeza el ministro José A. Martínez de Hoz, según coincide la mayoría de los observadores.

Los voceros del Ministerio de Economía aseguran que Martínez de Hoz goza de la absoluta confianza y respaldo del presidente Jorge R. Videla, y que seguramente seguirá en su cargo hasta que finalice su mandato, el 29 de marzo de 1981.

El propio ministro de Economía expresó esa convicción recientemente, en declaraciones efectuadas en Jamaica. Sin embargo, fuentes fidedignas aseguran que ese firme apoyo presidencial podría verse alterado en caso de que los tres servicios armados no se den por satisfechos con la gestión de Martínez de Hoz, tras un examen de su labor que podría tener lugar a fines del corriente año.

Los mayores motivos de insatisfacción, en que ha coincidido los comandantes de las fuerzas armadas e integrantes de la Junta Militar, habrían sido la elevada tasa inflacionaria y los insuficientes ingresos de un vasto sector de la población.

Las perspectivas de que baje sustancialmente el índice del costo de la vida en los próximos meses, o que aumente el nivel de vida de trabajadores y asalariados, parecen remotas.

El miércoles pasado, Martínez de Hoz fue objeto de una severa crítica por parte del ex comandante de la Marina, almirante Emilio Massera, quien ahora despliega una "actividad cívica" de netos perfiles políticos.

Aunque Massera es un conocido adversario de la orientación conservadora del ministro de Economía, sus palabras reflejaron el temor de otros sectores militares de que los programas de Martínez de Hoz sean los que condicionen

la marcha y objetivos del régimen de las fuerzas armadas, y no a la inversa. "La política económica, que no debe ser otra cosa que un instrumento de la política nacional, ha pasado a ser la política nacional en sí misma, y está modelando a la sociedad argentina dentro de cañones que no figuran en los documentos fundacionales del proceso", advirtió Massera.

A comienzos de este año, el equipo económico estimó que la tasa de inflación sería este año no superior al ciento por ciento. Fue del 169 por ciento en 1978, 160 en 1977 y de un sobrecogedor 335 por ciento —record mundial— en 1975.

Los cálculos presupuestarios fueron hechos sobre esa base. Pero la semana pasada circularon versiones, de origen oficial, en el sentido de que la tasa inflacionaria de mayo podría ser superior, a la de abril, que fue del siete por ciento.

En los tres primeros meses del año, el costo de la vida subió casi un 40 por ciento. Había indicios, al mismo tiempo, de que el índice inflacionario podría preparar aún más en junio, impulsado por una fuerte alza del precio de la carne vacuna —principal alimento de los argentinos— y por considerables incrementos en tarifas de servicios públicos y combustibles.

Los propios amigos de Martínez de Hoz sostienen que los logros exhibidos por el ministro como sus principales éxitos —un sustancial aumento de las reservas monetarias, fuerte incremento del saldo de la balanza comercial y de pagos y del ahorro interno y buen "ambiente" financiero internacional—, podrían quedar irremediablemente opacados por la inflación.

El ministro de Economía se ha mostrado más de una vez exasperado por esta circunstancia, afirmando que las estadísticas del costo de la vida se han convertido en una obsesión de los argentinos, quienes no valoran otros datos económicos tan o más importantes.

JUN 5 1979

EL DÍA

El almirante Massera viajó a Estados Unidos

BUENOS AIRES, 4 de junio (EFE).— El ex comandante en jefe de la Armada argentina y ex integrante de la Junta Militar, almirante retirado Emilio Massera, viajó anoche a los Estados Unidos para iniciar una gira que probablemente prolongue hacia Europa.

Massera pronunciará una conferencia en la Universidad de Georgetown para explicar el "proceso de reorganización nacional" argentino.

El ex jefe naval, que integró la Junta Militar que el 24 de marzo de 1976 derrocó al gobierno constitucional de María Estela Martínez de Perón, dijo que describirá en Washington "la real situación argentina, no la deformada en el extranjero, que no refleja lo que ocurre en nuestro país".

Massera señaló antes de partir que "no podemos olvidar que la guerrilla en nuestro país está enteramente ligada al terrorismo internacional".

Por último, el ex comandante de la Armada indicó que, probablemente, continuará su gira por países europeos.



ALMIRANTE MASSERA

EL DÍA

Se supo y se dice...

SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO ARGENTINO

... Cuatro partidos políticos nacionales se solidarizaron con la resistencia del pueblo argentino y exigieron que se garantice la vida del joven peronista Jorge Gullo, reconocido internacionalmente como infatigable luchador por los derechos humanos y por cuya seguridad hacen responsable al gobierno del general Jorge Rafael Videla.

Las organizaciones juveniles del PST, PRI, PPS, y PCM hicieron llegar su exigencia al gobierno argentino a través de telegramas dirigidos a Videla.

Jorge Gullo es secretario de organización de la rama de la juventud del Movimiento Peronista Montonero y desaparecido en Buenos Aires en los días inmediatamente posteriores a la reciente huelga general.

También su madre desapareció desde el cinco de agosto de 1976 y su hermano se encuentra en prisión desde abril de 1975.

Argentina: el comandante en jefe explica muertes y desapariciones

Por Renato PICCHIA

BUENOS AIRES. El Día del Ejército se celebra en la Argentina como uno de los fastos más relevantes en el país. Es habitual que en esta celebración, la figura de mayor jerarquía del arma se refiera a los asuntos específicos del quehacer castrense e incursione en temas políticos si la coyuntura lo hace necesario.

El tema de los derechos humanos acaba de entrar en la galería de oraciones del comandante en jefe del Ejército, inaugurando así un tema no habitual en su larga serie de peroratas. En el Colegio Militar de la Nación, el teniente general Roberto E. Viola explicó del siguiente modo la índole y la magnitud de la represión que las fuerzas armadas argentinas emprendieron desde antes de tomar por sí mismas el poder el 24 de marzo de 1976.

"Este Ejército de hoy, este Ejército victorioso que me enorgullece en comandar, dio muestras de ser digno heredero de quienes hicieron la patria. Las honrosas cicatrices de una guerra que no buscamos ni provocamos son prueba fehaciente de su calidad.

"Por ejercer el poder militar terrestre de la Nación, el Ejército recibió de ésta, a través de sus órganos de gobierno, la responsabilidad primaria en la conducción de la lucha contra el terrorismo. El Ejército combatió en los montes, en los campos y en las ciudades hasta prácticamente aniquilar las bandas armadas que pretendieron llevarnos al caos y la anarquía. Preten-

dian imponer en el país un poder despótico y un estilo de vida que nada tiene que ver con sus más caras tradiciones, costumbres y convicciones.

"Hoy, con el triunfo en sus manos y ante las voces que se alzan en el exterior tratando de desnaturalizar esa victoria, el Ejército siente la necesidad, la atribución y el deber de hacer oír clara su voz al respecto.

HUBO GUERRAS

"Debe entenderse que aquí no ha habido —no podía haberla en un país históricamente pionero en los derechos del hombre— violación alguna de los derechos humanos. Aquí ha habido guerra, violencia salvajemente desatada por el terrorismo, enfrentada con toda decisión y vencida por las Fuerzas Armadas. Los apátridas, en el desesperación de su derrota, apelan a la calumnia y la mentira, para que el mundo no sepa cómo fueron militarmente vencidos.

"Esa guerra sí tiene, como todas, y por eso es guerra, una dimensión distinta del valor de la vida. Se rompen diques y barreras: la vida y la muerte se juegan en aras de la victoria. Lo peor no es perder la vida. Lo peor es perder la guerra. Por eso el Ejército, recuperado hoy ese valor de la vida, puede decir al país: hemos cumplido nuestra misión. Esa es su única y creemos suficiente explicación. El precio el país lo conoce y el Ejército también.

"Esta guerra, como todas, deja una secuela; tremendas heridas que el tiempo y solamente el tiempo, puede resta-

ñar. Ellas están dadas por las bajas producidas: los muertos, los heridos, los detenidos, los ausentes para siempre. El Ejército lo sabe, lo sabe y lo siente, porque no es inhumano ni insensible. Lo sabe y lo siente porque tiene sus propias heridas.

"El Ejército lo sabe y lo siente, porque su misión se lo impone y por eso viene hoy a decirle al país estas cosas, en la palabra de su comandante. No se busquen explicaciones donde no las hay; no se busquen justificativos donde no cuadran; no se deforme la realidad; no se malogre el duro precio de la victoria militar.

"La delincuencia terrorista creyó con desmedida soberbia que asesinando podía quebrar la voluntad de vencer de los hombres de armas y de la inmensa mayoría de la población. Lamentablemente estaba integrado por hombres y mujeres circunstancialmente nacidos en este suelo generoso. Se engañaron ellos, engañaron y ensombrecieron el suelo de su cuna. Engañaron a los suyos cuya ansiedad ellos provocaron y nadie hoy puede legítimamente consolar. Esa circunstancia, a no dudarlo, ensancha la brecha de las secuelas de la guerra, porque las familias afectadas sin culpa, por el dolor, son también argentinas. El Ejército lo sabe y lo siente, su única explicación es la libertad que la patria le encomendó asegurar".

UNA METODICA CARNICERIA

Todos los diarios del país,

sin excepción, dieron realce al discurso, mucho más extenso de lo que esta breve reseña puede sugerir. Y del mismo modo están comentando sus aspectos más salientes, de entre los cuales se destacan los referentes a esta elusiva admisión de que las Fuerzas Armadas argentinas dieron el nombre de guerra a una operación dilatada que aún no tiene trazas de concluir y que sólo merecería el nombre de tal en los muy contados casos de enfrentamientos bélicos, ocasiones en que las irregulares guerrillas pretendieron apoderarse de guarniciones y entablaron combate abierto, en todas las oportunidades con resultado adverso. El resto fue —y aparentemente lo sigue siendo— una metódica carnicería que muy poco tiene de militar y si de selecta eliminación del adversario por el hecho de serlo o por la sospecha de su potencial peligrosidad. En este caso corresponde hablar de terrorismo de Estado, en un estilo que ya supera a los de Hitler y Mussolini en Europa.

Esta caracterización no procede de quienes, a su vez unilateralmente, podrían bendecir los actos terroristas cometidos contra militares y civiles a partir del crimen ritual ejercido en la persona del general Pedro E. Aramburu. Por el contrario, es el *Washington Post*, diario de la derecha liberal de Estados Unidos, el que acaba de sentenciar, en editorial titulado precisamente "Argentina sangrienta", que el gobierno de Videla y Viola "podría muy bien ser calificado como el más sanguinario del mundo", después de que abandonara el cetro en ese campeonato internacional el lúgubre ugandés Idi Amin.

Para esta afirmación, el *Washington Post* no se apoya en informes de los sectores afectados, que en opinión de Viola son los "apátridas" que "apelan a la calumnia y a la mentira", sino en las conclusiones elaboradas por un comité de abogados neoyorquinos después de un viaje a Buenos Aires autorizado por el propio gobierno. En síntesis, el informe menciona miles de arrestos, trato inhumano de presos y "por lo menos 10 mil ciudadanos desaparecidos desde que Videla llegó al poder en 1976". A estos desaparecidos quizás se refiera la singular expresión de Viola, "los ausentes para siempre". Viola no mencionó esta vez lo de "guerra sucia", tan habitual en los discursos de Videla. Pero si guerra es, como lo afirma Viola, la disparidad entre las víctimas "buenas" y las "malas" es tan impresionante, que explica por qué el gobierno, que tanto abunda en datos sobre los crímenes de las guerrillas, no haya dado cifras sobre los caídos en las "batallas". Ni de los "ausentes para siempre". Y este tipo de datos hasta los chinos acaban de darlos luego de su aventura en Vietnam.

JUN. 5 1979

6

UNO MAS UNO

FIDEICOMISO "FONDO DAVID ALFARO SIQUEIROS"

Junio de 1979 dedicado a ARGENTINA

Sala de Arte Público
Tres Picos 29, Col. Polanco
Costado norte de Chapultepec
Tel. 545-59-52



PINTURA Y ESCULTURA		POLITICA Y ECONOMIA	
Del 8 al 30 de junio 10 a 14 y 16 a 19 hrs.	Exposición de obras de José Alberto Diez, Myriam Holgado, César Lorenzano Ferro, Graciela Schiffrin Lorenzano y Mariano Villegas Vidal.	Sábado 11 hrs. 9	Luis Guillermo Arias, César Calcagno, Manuel Gaggero y Carlos González Garland, Derechos Humanos en Argentina. Mesa Redonda.
Inauguración 8 de junio 18 hrs.		" 16	José Carlos Abalo, Panorama de la Economía Argentina.
		" 23	Ricardo Nudelman, Osvaldo Pedroso y Rafael Pérez Miranda, Panorama Político de la Argentina.
		" 30	Rodolfo Puigros, La Crisis de la Dictadura Argentina y la Contraofensiva Popular.
CINE		AUDICIONES MUSICALES	
Jueves 19 hrs. 7	La Guerra Gaucha Director: Lucas Demare Comentarios: Noé Jitrik	Sábado 12.30 hrs. 9	Grupo Sanan pay
" 14	La Tregua Director: Sergio Renan Comentarios: Ana Rosa Domenella.	" 16	Los Tangos Prohibidos
" 21	La Patagonia Rebelde Director: Héctor Olivera Comentarios: Osvaldo Pedroso	" 23	Grupo Nacimiento
" 28	El último Payador Directores: Homero Manzi y Ralph Papier. Comentarios: Pedro Orgambide.	" 30	Temas de Tango
CONFERENCIAS		URBANISMO Y ARTE	
	Literatura	Martes 19.30 hrs. 12 y 19	Nestor García Cancellini, ¿Qué se necesita para que el Arte sea Popular? (Cultura y Clases Sociales en Argentina)
Viernes 19.30 hrs. 8	Jorge Bocanera, Humberto Constantini, Pedro Orgambide. Literatura Argentina actual. Mesa Redonda.	Miércoles 19.30 hrs. 13	Tulio Fornari, Arquitectura y Dominación: El caso Argentino.
" 15	Noé Jitrik. Literatura popular y lucha política	" 27	Martha Scheingart, El Desarrollo Urbano en América Latina: Algunas Referencias a los casos de México y Argentina.
" 22	Pedro Orgambide. Peronismo y Antiperonismo en la literatura argentina.	SALUD	
" 29	Adolfo García Videla y Tununa Mercado. Paseos con Borges. Cortometraje, comentarios.	Miércoles 19.30 hrs. 20	Silvia Bergman, Ana María Collado, José Carlos Escudero, Alicia Guillone y Hugo Mercer, Salud y Dictadura en Argentina.
TALLER SIQUEIROS EN CUERNAVACA			
Venus 7, Col. Jardines de Cuernavaca			
CINE		AUDICIONES MUSICALES	
Viernes 19 hrs. 8	Vámonos con Pancho Villa	Domingo 11 hrs. 10	Grupo Sanan pay
" 15	El Compadre Mendoza	" 17	Los Tangos Prohibidos
" 22	Allá en el Rancho Grande	" 24	Grupo Nacimiento
" 29	La Sal de la Tierra	" 1o. Julio	Temas de Tango

INFORMES: 545-59-52 531-33-94 México 5-11-15 Cuernavaca, Mor.

ENTRADA LIBRE

EL DÍA

Por una convergencia entre civiles y militares se pronunció un líder argentino

Buenos Aires, 5 de junio (AP). — El líder del ala izquierdista del partido Unión Cívica Radical (UCR), Raúl Alfonsín, propugnó la convergencia cívico-militar como uno de los medios para alcanzar la democracia en la Argentina.

"Sería bueno que civiles y militares maduremos juntos sin imputarnos responsabilidades mutuas, dijo anoche Alfonsín en una reunión de prensa en la provincia norteña de Corrientes.

El dirigente de la UCR, cuyo presidente es el veterano político Ricardo Balbín, opinó que aunque el deseo partidario es lograr la democracia en el país "no se puede aspirar de la noche a la mañana a un acto eleccionario".

Más adelante sostuvo que el presidente Jorge Videla "no estuvo del todo feliz" cuando en recientes declaraciones calificó como "gran responsable" al ex presidente peronista Héctor Cámpora por el caos económico y político que soportó la Argentina en los últimos tiempos.

"El proceso del caos es posterior a la muerte del general Juan Perón", dijo Alfonsín. Pero, quien sucedió a Cámpora en la Presidencia, murió de un ataque al corazón en julio de 1974 cuando promediaba su mandato.

Alfonsín criticó reiteradas declaraciones de los militares gobernantes sobre cuestiones políticas por considerar que ellas "desconciertan a la opinión pública porque no constituyen expresiones definitivas".

EL DÍA

Somoza agradece a Videla

Buenos Aires, 5 de junio (AP). — Somoza, dijo que está "luchando prácticamente solo" contra una brigada comunista internacional y agradeció, al mismo tiempo, la ayuda del "pueblo y gobierno argentino".

Somoza, en declaraciones a radio EL MUNDO, administrada por el gobierno, afirmó hoy que la lucha que se libra en su país es contra una "brigada internacional compuesta por panameños, venezolanos, españoles, colombianos y algunos nicaragüenses y costarricenses", al identificar a los sandinistas levantados en armas contra su gobierno.

EL DÍA

EMBARCAN ARMAMENTO HACIA ARGENTINA

El buque Tucumán, de matrícula argentina, cargó hoy en el puerto de Barcelona 6 mil cohetes militares destinados a las Fuerzas Armadas argentinas, anunció el Sindicato Libre de la Marina Mercante en Barcelona.

Según el sindicato, los cohetes iban contenidos en mil cajas que portaban la inscripción EG.F.M 1034.

Los cohetes, fabricados en Zaragoza, son del tipo M-8-66 para empleo en los lanzacohetes Instalaza, de 88,9 milímetros.

El cargamento va destinado a la Dirección General de Fabricaciones Militares del Ministerio de Defensa de la Argentina, precisó el sindicato.

UNO MAS UNO

Somoza, por su parte, manifestó a la emisora radial argentina *El Mundo* que está "luchando prácticamente solo", y agradeció la ayuda "del gobierno argentino". Un comunicado de prensa del Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino (Cospa) con sede en México, denunció que el gobierno de Jorge Rafael Videla vende armas a la dictadura nicaragüense y que el ministro de Defensa del país centroamericano, Roger Pérez, se encuentra actualmente en Buenos Aires, supervisando esos envíos de material bélico.

EL DÍA

Argentina abrió un crédito por 300 millones de dólares a China

BUENOS AIRES, 5 de junio (AP).—Argentina puso a disposición de la República Popular China un crédito por 300 millones de dólares destinado a la adquisición de productos no tradicionales, informó Juan E. Dumas, subsecretario de Negociaciones Económicas Internacionales del gobierno.

El ofrecimiento se produjo durante la sesión de la víspera del Comité Mixto Comercial Argentino-Chino. En representación del gobierno de Pekín asistió el viceministro de Comercio Exterior, Chen Jie, quien llegó el domingo.

Dumas afirmó que "la sólida posición externa que ha alcanzado la Argentina le permite ahora, afortunadamente, la utilización del instrumento financiero con el propósito de desarrollar el comercio. Asignamos gran importancia al desarrollo de las relaciones comerciales con la República Popular China y el deseo de participar en este proceso chino con sus recursos, tecnología, bienes de capital y reservas internacionales".

El funcionario argentino indicó que, próximamente, se dará a conocer la lista de los productos que China podrá adquirir mediante el crédito ofrecido.

EL DIA

Un gobierno "cívico-militar" propone para la Argentina un líder peronista

(AFP y AP)

BUENOS AIRES, 6 de junio.—Una propuesta para la integración de un gobierno civil-militar "para que las Fuerzas Armadas dejen de convertirse en fiscales de la república" efectuó aquí el neurocirujano Raúl Matera, de reconocida actuación dentro del peronismo.

Debe terminarse con los golpes de Estado y los comités para deponer autoridades, sostuvo Matera.

Añadió que es "imprescindible que las Fuerzas Armadas formen parte del proceso, para que puedan aconsejar soluciones, proponer cambios y ser sostenidos, como lo manda la Constitución Nacional, de la paz interior y defensores de la soberanía".

En otro orden, el diario *Buenos Aires Herald* dijo hoy que no se produjo ninguna novedad sobre la suerte corrida por 6 estudiantes secuestrados hace casi un mes, el mayor número involucrado en episodios de este tipo en las últimas semanas.

El diario, editado en inglés, informó sobre la identidad de los capturados por presuntos miembros de organismos de seguridad. Son Jorge Víctor Sznajder, de 19 años, estudiante de física y matemáticas; Jorge Pérez Brancato y Hugo Armando Malozowsky, sobre quienes no proporciona otros datos; Carlos Alberto Pérez, de 33 años, su esposa Mirta Silber, de 35, y Noemí Graciela Beitone.

El episodio se conoció cuando los padres de Sznajder iniciaron la búsqueda de su hijo que les había dicho el 13 de mayo que iba a estudiar con sus compañeros. El portero del edificio informó luego que en horas de la noche un grupo de personas vestidas de civil

que se identificaron como policías se llevaron a todo el grupo. Los familiares de los estudiantes negaron que éstos tuvieran alguna actividad política.

Por otra parte, el *Buenos Aires Herald* sugirió que el gobierno argentino deberá acoger con entusiasmo y planes adecuados a los vietnamitas que huyen de la persecución comunista.

UNO MAS UNO

Un juez argentino niega liberar a dos chilenos acusados de espías

BUENOS AIRES, 6 de junio (IPS, AFP y Latin-Reuter).— El juez federal Ramón Montoya denegó hoy la excarcelación de dos chilenos acusados de espionaje, cuya prisión fue ordenada aquí hace una semana.

La petición de libertad para los dos presos, hecho por Jaime Patricio Arrau, gerente comercial de la línea aérea nacional de Chile, y German Vogel, ex empleado del Departamento Político de la embajada chilena en Argentina, fue rechazada debido a la "gravedad de los hechos y su reiteración", por lo que el caso será turnado a la Cámara en lo Criminal y Correccional.

La prisión preventiva alcanza también por la misma acusación a los chilenos Lautaro Arancibia, Eduardo Segundo, Ignacio Nicolás Díaz Pacheco y Mario Iguait, y al argentino Roberto Acuña.

EXCELSIOR

Elevan hasta en 35% el Precio del Transporte en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 6 de junio. (AFP)—Los empresarios del transporte de pasajeros de Buenos Aires, afirman que los aumentos registrados recientemente en las tarifas, considerados como "exagerados" por los usuarios, son obra del gobierno.

Los incrementos practicados subieron de una vez entre 6 y 35 por ciento, en razón de que los usuarios deben pagar más dinero por menos recorrido.

La nueva variante fue ácidamente criticada por el público que, atacado por una ola de aumentos masivos en los artículos de primera necesidad, se resiste a efectuar mayores desembolsos, en perjuicio directo de sus economías.

Allegados a la conducción de la Federación de Transportes Automotor de Pasajeros (Fatap), entidad que agrupa a los empresarios de la actividad, dijeron que el gobierno fue el encargado de delimitar por secciones los recorridos, achicando de seis a tres kilómetros el mínimo de viaje por la ciudad.

Previo a los aumentos autorizados, la Fatap reclamado insistentemente por considerar que las tarifas vigentes en aquel momento estaban desactualizadas y no eran compensatorias ante los costos de explotación, cada vez más elevados.

Mientras tanto, los usuarios continúan siendo los perjudicados directos por la medida, al tener que absorber bruscamente un aumento de los valores tarifarios como hace años no se percibía en Buenos Aires.

Vacíos, los Almacenes de Ropa en Uruguay por el Turismo Argentino

MONTEVIDEO, 6 de junio. (AFP).—En los umbrales de un invierno anunciado muy frío, los uruguayos se encontraban de pronto sin poder comprar ropas de abrigo debido a la descontrolada inflación argentina.

Tales perspectivas de "congelamiento", a las que coadyuvará una severa restricción de electricidad por otras razones, se vieron agravadas además por el traslado de esa inflación a Uruguay.

Y ahora el público se pregunta qué pasará en las vacaciones invernales de julio si la ola compradora argentina se repite aun aumentada como se presume. Sólo los comerciantes locales están contentos con tal fenómeno que les per-

mitió, tal vez como nunca, realizar un imprevisto y adelantado "agosto" en mayo.

Hoy los uruguayos peregrinan por las tiendas y encuentran, incrédulos, únicamente perchas y estanterías vacías, tal como si un ciclón hubiese arrasado con las prendas.

Verdaderos safaris de cazadores de ropas fueron organizados desde Buenos Aires al coto montevideano, donde la presa costó uno en lugar de tres, y las inversiones personales fueron en muchos casos cercanas a los 1.000 dólares.

Medios locales del negocio confesaban estos días con una amplia sonrisa que en sus años de actividad no recordaban algo parecido.

Los comerciantes tomaron sus providencias e hicieron masivos pedidos en previsión del impulso turístico a raíz de los 15 días de vacaciones invernales de julio.

La respuesta de las fábricas fue que es imposible absorber en plazos menores de un mes tales demandas y advirtieron que la reposición será a precios más elevados.

Es así entonces que las estimaciones oficiales de la

inflación uruguaya sufrirán un nuevo golpe que pone en peligro la limitación del alza del costo de vida a algo más de 30 por ciento, e nun año declarado de absoluta prioridad antiinflacionaria.

En la temporada veraniega terminada en marzo, el turismo argentino provocó una demanda adicional de 40 por ciento y sólo en mayo esa corriente llevó el encarecimiento de precios

casi a 8 por ciento, aseguraron economistas locales.

La fácil desestabilización del mercado uruguayo por una súbita demanda es apli-

cada por la pequeñez de la plaza y por barreras arancelarias que impiden competir aquel desabastecimiento.

UNO MAS UNO

▷ Mayor liberalización arancelaria, sugieren

Propuesta argentina para reanimar a la ALALC

MONTEVIDEO, 6 de junio (AFP).— Una serie de propuestas para sacar a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (Alalac) de la "profunda y prolongada crisis" en que se encuentra, fue presentada por Argentina ante el comité ejecutivo permanente de la organización.

El delegado argentino Carlos García planteó en especial "la urgente necesidad de los países de América Latina de disponer de medios para una mayor capacidad de acción

autónoma frente al creciente proteccionismo de los países industrializados".

Sostuvo que los sistemas de liberación arancelaria previstos por el Tratado de Montevideo no llegaron a cumplirse, por lo que la región no cuenta con un esquema de preferencias económicas interzonales para encarar en forma efectiva su defensa económica.

Según García, la finalización del período de transición fijado por el protocolo de Caracas es una magnífica oportunidad pa-

ra intentar la superación de la profunda y prolongada crisis que experimenta la Alalac.

El nuevo modelo de integración económica regional, añadió, no debe volver a incurrir en el error de pretender forzar la realidad latinoamericana para ajustarla a patrones jurídicos abstractos.

Por el contrario, debe tratar de elaborar un nuevo orden de integración que sea la natural emanación de la realidad geográfica, histórica y económica de Latinoamérica, recaló el delegado argentino.

En fin, señaló que la revitalización del proceso de integración económica regional debía estar constituido por dos principios fundamentales: acciones de alcance parcial o de alcance global.

Para las primeras debe intervenir un número cualquiera de países inferior a los miembros del organismo y sus beneficios y compromisos sólo serán válidos para los países que los han

convenido.

Estarán en todo momento abiertas a la adhesión de otros países miembros y serán computables para la determinación del avance que se realice en el cumplimiento del compromiso de desgravación arancelaria común a la zona.

Las acciones de alcance global serán aquellas en que intervienen todos los países miembros.

EXCELSIOR

Ciclo Cultural Dedicado al Pueblo Argentino, en la Sala Siqueiros

Un ciclo de actividades culturales dedicado al pueblo argentino, se realizará del 8 al 30 del presente en la sala de arte público Siqueiros, con la participación de destacados poetas, escritores, artistas plásticos, críticos y grupos musicales argentinos.

Las actividades se iniciarán con una exposición colectiva de pintura y escultura, en la que intervendrán obras de José Alberto Diez, Myriam Holgado, César Lorenzo Ferro, Graciela Schiffrin, Lorenzani y Mariano Villegas Vidal, mañana a las 18 horas.

Habrán además proyecciones cinematográficas, cuyo repertorio se integrará con La guerra gaucha, La trezaca, La Patagonia rebelde, El último payador y Paseos con Borges; y audiciones musicales Grupo Sanapy, el grupo Nacimiento y otros conjuntos que presentarán conciertos de tangos.

En las conferencias literarias, participarán Jorge Bocanegra, Humberto Constantini y Pedro Orgambide, con el tema Argentina actual; Noé Jitrik hablará sobre literatura popular y lucha política, y Pedro Orgambide disertará acerca del peronismo y antiperonismo en la literatura argentina.

También habrá charlas sobre política, economía y derechos humanos en Argentina, en las que intervendrán Rodolfo Puigros, Luis Guillermo Arias, César Calicagno, Manuel Gaggero, Carlos González Garland, Ricardo Nudelman, Osvaldo Pedroso, Rafael Pérez Miranda y José Carlos Abalo, y charlas sobre urbanismo y arte, en las que participarán Nestor García Canelini, Tufo Fornari y Marta Scheingart. Además se efectuará una mesa redonda sobre salud y dictadura en Argentina, a cargo de Silvia Bergman, Ana María Collado, José Carlos Escudero, Alicia Gillone y Hugo Mercer.

UNO | MAS | UNO

Pide García Márquez que el Congreso de Escritores solicite a Videla noticias de los desaparecidos

LAS PALMAS DE GRAN CANARIAS, España, 6 de junio (AFP, EFE). — El escritor colombiano Gabriel García Márquez pidió hoy que una comisión de alto nivel del Primer Congreso Internacional de Escritores de Habla Hispana solicite al presidente argentino Jorge Videla noticias de escritores "desaparecidos".

García Márquez, quien dijo no poder asistir al congreso por razones personales, sugirió en un telegrama que esa comisión obtenga "una audiencia con el presidente Videla y le solicite esclarecer la suerte de los escritores Haroldo Conti y Rodolfo Walsh".

El telegrama de García Márquez subrayó el proceso de creciente politización del congreso, que comenzó la víspera cuando el cubano Carlos Alberto Montaner acusó al régimen del presidente Fidel Castro de violación de los derechos humanos, y de perseguir a intelectuales por sus ideas políticas e incluso por su comportamiento sexual.

La tormenta provocada por la intervención de Montaner no se había calmado enteramente hoy y el tema volvió al tapete cuando una escritora chilena, Rosa Valdez, reprochó a ciertos participantes la parcialización de sus denuncias.

A su juicio, los escritores latinoamericanos hacen bien en denunciar los regímenes "dictatoriales" existentes en América Latina, pero invalidan su postura al no hacer lo mismo con lo que ocurre "en los países del este".

En particular preguntó al chileno Ariel Dorfman que hoy leyó una ponencia titulada, *Problemas para la liberación del lector en América Latina*, en qué país "existía un régimen socialista en el que no se persiguiera a los hombres".

Dorfman había convocado a sentarse en una silla vacía colocada cerca del estrado, en un gesto que él mismo cali-

ficó de teatral, a los escritores argentinos Haroldo Conti y Rodolfo Walsh, precisamente mencionados en el telegrama de García Márquez, y al periodista y profesor uruguayo Julio Castro, desaparecido en su país.

Pidió luego a los escritores presentes que "estén a la altura de sus lectores" y dijo que si muchos escritores latinoamericanos estaban exiliados fuera de sus países, existía un número considerable de lectores marginados dentro de ellos.

Esos lectores, indicó, no pueden leer los libros que quisieran y sugirió que se buscara un camino fuera del ámbito de las casas editoriales para acceder a ellos.

A esta altura del congreso, que comenzó el domingo pasado, se ignora aún si el debate pedido por muchos congresistas para discutir la posición del escritor latinoamericano ante la Revolución Cubana, se realizará o no.

Fuentes bien informadas dijeron que ambos grupos —castristas y anticastristas— habían desistido de común acuerdo para no provocar un estallido del congreso, pero en un programa oficial distribuido hoy se preveía su realización el viernes próximo.

El escritor español Rafael Alberti, que durante largos años vivió exiliado en México y Buenos Aires, envió hoy un telegrama de adhesión al Primer Congreso Internacional de Escritores de Habla Hispana, reunido aquí.

Alberti explicó su imposibilidad de asistir al encuentro como hubiera sido su deseo y pidió disculpas por su "forzada inasistencia".

Para esta tarde estaba prevista una sesión plenaria donde se discutirá el tema *La crítica literaria en el ámbito de la lengua española*.

Participarán de esa mesa los españoles Eugenio de Nora, Antonio Tovar, José María Castellet y Dámaso Santos; el uru-

guayo radicado en México Carlos Martínez Moreno y el colombiano Hernando Valencia.

Mañana, jueves, el colombiano Pedro Gómez Valderrama estudiará las relaciones entre la literatura española y latinoamericana, y la chilena Rosa Valdez presentará un proyecto para la creación de una editorial internacional de habla hispana.

Más tarde el colombiano Hernando Valencia Goelkel analizará el problema del *Nuevo analfabetismo* y el chileno Alberto Baeza Flores *La comunicación e incomunicación del escritor en Iberoamérica*.

El jueves por la tarde, durante una sesión plenaria que dirigirá el mexicano Juan Rulfo, se analizará la situación del libro en el ámbito de la lengua española.

El congreso terminará sus actividades en Las Palmas de Canarias el viernes próximo se trasladará el sábado a Madrid y procederá en la capital española a su clausura oficial el domingo.

Asimismo se informó que Gabriel García Márquez ha sido invitado para ir a la República Dominicana a la conmemoración del 70 aniversario del escritor y ex presidente Juan Bosch, amigo personal suyo, se informó aquí hoy martes.

Un comité de ciudadanos de La Vega, ciudad natal de Bosch, está preparando el homenaje, fijado para el día 30 de este mes.

Allegados del comité dijeron que, en principio, García Márquez ha aceptado la invitación, aprovechando que para el mes próximo irá a Puerto Rico, para presidir la delegación cultural de su país a los Juegos Panamericanos.

Bosch, distinguido cuentista y ensayista, tiene reconocimiento continental por su obra literaria y, a sus años, se mantiene activo en la política y la literatura, siendo uno de los más prolíferos escritores dominicanos.



Gabriel García Márquez.

EL DIA

Critican a Viola en la Argentina por sus conceptos sobre los desaparecidos

(PL, UPI y AFP)

BUENOS AIRES, 7 de junio.—La situación de las personas desaparecidas continúa sin esclarecerse luego de las últimas declaraciones del comandante en jefe del ejército y ante el pesar y la incertidumbre de sus familiares.

"Aquí hubo guerra y en ella siempre hay muertos, presos y ausentes para siempre", dijo el teniente general Roberto Viola, quien agregó que "no se busquen más explicaciones".

Periódicos señalaron que no es fácil compartir la afirmación del jefe del ejército y aceptar, por ejemplo, que "los excesos cometidos y reconocidos deben ser cargados en la cuenta del duro precio de la victoria militar".

Tampoco podrán aceptarlo, lógicamente, los miles de familiares de desaparecidos en los últimos tres años, a los que, en otras oportunidades, voceros oficiales ratificaron la esperanza sobre la vida de algunos de sus seres queridos.

El tema, sobre todo luego de la alocución de Viola, integrante de la junta militar, preocupa a las organizaciones humanitarias, políticas y gremiales.

El conservador *La Prensa* señaló que luego de la "victoria militar contra la subversión" la acción represiva continuó, pero ya no se trató, en la mayoría de los casos, "ni de una acción heroica contra elementos verdaderamente peligrosos ni tampoco estuvo a cargo de los mismos hombres que salieron a luchar".

Señaló que se trata de grupos de tor-

cidos armados hasta los dientes que entraban en casas de familias a llevarse, encapuchados, a algún muchacho o chica asustados.

Hasta el momento, y a pesar de haberse reconocido oficialmente "los excesos" de la represión —palabras textuales del presidente —Jorge Videla— el gobierno no estuvo siquiera a uno de los integrantes de estas bandas terroristas.

En otro orden, el ministro de Economía de la Argentina, José Alfredo Martínez de Hoz, se defendió hoy en Nueva York enérgicamente de una acusación que le hizo el almirante retirado Emilio Massera de ser "responsable de la quiebra de la industria" en su país y afirmó que las nuevas cifras de costo de vida indican que la situación económica está empezando a mejorar.

Massera, al hablar ayer en una reunión organizada por el Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Georgetown, dijo que la política gradualista de Martínez de Hoz llevó a la industria argentina a la quiebra.

LLAMAMIENTO

En París, un grupo de 8 dirigentes peronistas, entre los cuales figuran los ex montoneros ortodoxos Rodolfo Galimberti y Juan Gelman, lanzó hoy un llamado a los argentinos que residen fuera del país para que formen "nudos de apoyo a la resistencia argentina".

El documento está patrocinado por el grupo denominado "Buro Promotor del Peronismo Montonero Auténtico".

EL DIA

MANIFESTACION FRENTE A LA EMBAJADA ARGENTINA

Medio centenar de personas, la mayoría mujeres, se manifestaron el mediodía de hoy frente a la embajada argentina en Madrid, portando carteles en los cuales se pregunta dónde están los desaparecidos y se exige la libertad de los presos políticos en aquel país sudamericano.

La manifestación, convocada por el centro Argentino, contó con la participación del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), de la Organización Revolucionaria de Trabajadores y de la Liga Comunista Revolucionaria (CR).

UNO MAS UNO

► Polémica argentina

Martínez de Hoz refuta al almirante Massera

NUEVA YORK, 7 de junio (UPI). — El ministro de Economía de Argentina, José Alfredo Martínez de Hoz, se defendió hoy enérgicamente de una acusación que le hizo el almirante retirado Emilio Massera de ser "responsable de la quiebra de la industria" en su país y afirmó que las nuevas cifras de costo de vida indican que la situación económica está empezado a mejorar.

Massera, hablando ayer en una reunión organizada por el Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Georgetown, dijo que la política gradualista de Martínez de Hoz llevó a la industria argentina a la quiebra.

Martínez de Hoz, requerido esta mañana sobre esa acusación, respondió que "es todo lo contrario", explicando que la política seguida "tiende al fortalecimiento de la industria y no a su quiebra" y está destinada a "responder al desafío de las condiciones modernas, a la incorporación de tecnología". Agregó que la acción económica del gobierno desecha "viejas teorías" por las cuales se mantenía "una industria débil y vulnerable".

El ministro reprochó implícitamente al ex jefe naval por ventilar fuera del país debates de política interna, al decir que el prefería "tratar en el país, discutir en el país, los asuntos internos de la nación, y no en el extranjero".

Martínez de Hoz, quien viajó hoy a Washington para sostener una entrevista con el asesor presidencial estadounidense Robert Strauss, uno de los más importantes consejeros del presidente Carter, se encuentra en Estados Unidos culminando una gira por varias ciudades luego de asistir recientemente a la reunión anual del Banco Interamericano de Desarrollo en Jamaica.

Comentando las cifras de inflación difundidas ayer por el gobierno argentino, que indican un aumento del 6,9 por ciento en los precios minoristas para el mes de mayo, Martínez de Hoz explicó que es "coyunturalmente alta" debido al incremento en el precio de la carne por exceso de demanda, pero que en sus factores estables muestra que "se produjo la inflexión que estábamos esperando en la curva de inflación".

Señaló que casi la mitad del porcentaje de aumento se debió a fuertes subidas en el precio de la carne como consecuencia de una acumulación de demanda externa por las demoras en los embarques a España por la falta de barcos.

EXCELSIOR

A Través del Congreso de Escritores de Habla Hispana

García Márquez Solicita se Investigue la Desaparición de dos Escritores Argentinos

LAS PALMAS, España, 7 de junio. (AFP).—Familiares de los escritores cubanos Heberto Padilla y Luis Aguero pidieron hoy al Primer Congreso de Escritores de Habla Hispana reunido aquí desde el domingo, gestiones para obtener su salida de Cuba.

El petitorio fue hecho en sendos telegramas dirigidos al presidente del Congreso, uruguayo Juan Carlos Onetti, y al secretario español José Armas Marveló.

Este telegrama se sumó a otro enviado por el colombiano Gabriel García Márquez la víspera, solicitando que el Congreso pidiera una audiencia al Presidente argentino Jorge Videla para interesarse por la suerte de los escritores gauchos Rodolfo Walsh y Haroldo Conti.

García Márquez encareció al Congreso que obtuviese

definitivas aclaraciones respecto a ambos escritores, considerados como "desaparecidos en Argentina".

La hermana de Heberto Padilla, Marta Padilla, actualmente refugiada en Miami, apeló al congreso para que éste diera su apoyo e hiciera público el deseo de Padilla de "salir definitivamente de Cuba, agotados todos los recursos de derechos humanos".

La salida de Heberto Padilla, que según el texto "está solo en la isla, constituye, según su hermana, un caso urgente".

La esposa del escritor cubano Luis Aguero, también

residente en Miami, indicó que "después de 11 años de solicitar la salida definitiva del país a través de todos los trámites legales vigentes, el escritor no ha recibido respuesta a su solicitud".

Estos petitorios fueron ya recogidos por las autoridades del congreso de escritores y serán seguramente sometidos a cuatro comisiones especiales que recogerán todas las sugerencias y petitorios recibidos.

Esas comisiones sesionarán mañana viernes, día de terminación de los trabajos en Las Palmas, y somete-

rán luego el temario elaborado a la mesa de conclusiones.

La mesa, más tarde, pro-

pondrá al plenario del congreso las conclusiones por ella redactadas, que serán adoptadas por consenso o

por simple mayoría.

El debate final, pronosticadamente lugar a que resurjan

enfrentamientos entre escritores partidarios o alle-

gadamente al régimen cubano y adversarios de él.

En opinión de algunos

escritores, el congreso debe

condenar por igual toda violación a los derechos hu-

manos allí donde ellos se

den, sin tener en cuenta si

ello sucede en países socia-

listas o no.

El debate final, pronosticadamente lugar a que resurjan enfrentamientos entre escritores partidarios o alle-

gadamente al régimen cubano y adversarios de él.

En opinión de algunos

escritores, el congreso debe

condenar por igual toda violación a los derechos hu-

manos allí donde ellos se

den, sin tener en cuenta si

ello sucede en países socia-

listas o no.

JUN 6 1979
UNO M & SI UNO

4.

Venezuela propondrá ser la sede del II Congreso Hispanoamericano de Escritores

Omar Prego/AFP

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, España, 7 de junio (AFP). —

Este telegrama se sumó a otro enviado por el colombiano Gabriel García Márquez, la víspera, solicitando que el congreso pidiera una audiencia al presidente argentino Jorge Videla para interesarse por la suerte de los escritores Rodolfo Walsh y Haroldo Conti.

García Márquez encareció al congreso que obtuviese definitivas aclaraciones respecto a ambos escritores, considerados como "desaparecidos" en Argentina.

EL DÍA

Proponen en la OIT mejorar las relaciones laborales sobre bases de justicia social y libertad

El proyecto fue presentado por México y otros ocho países

GINEBRA, 7 de junio (AFP).— El mejoramiento de las relaciones laborales sobre "la base de los principios universalmente aceptados de libertad y justicia social", pidieron hoy México y otros 8 países ante la Asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Un proyecto de resolución que será analizado en la asamblea, recomendó al director general de la organización, el francés Francis Blanchard, que desarrolle un programa para mejorar las relaciones laborales en el mundo, con el objetivo de fomentar y asegurar la expansión de organizaciones nacionales libres e independientes de empleadores y trabajadores, en conformidad con el convenio vigente sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación.

Asimismo, el proyecto firmado por el representante de la Confederación Mexicana de Cámaras Industriales, el consejero Fernando Yllanes Ramos, tiende a promover una serie de estructuras institucionales, que permitan a las organizaciones de empleadores y trabajadores "desempeñar un papel efectivo en el establecimiento y realización de los planes de desarrollo".

Otro de los objetivos del programa presentado a la OIT es la promoción de sistemas de "relaciones laborales adecuadas y el mejoramiento de las relaciones entre obreros y patrones".

LOS DERECHOS SINDICALES EN LATINOAMERICA

El agudo problema de los derechos sindicales latinoamericanos resurgió hoy en el seno de la OIT al ser

presentado un documento que pide a los gobiernos de Chile, Argentina, Uruguay, Nicaragua, Honduras y Guatemala "que liberen inmediatamente a los sindicalistas condenados injustamente o detenidos arbitrariamente y sin juicio alguno".

El proyecto, presentado por el delegado sindical de la República Dominicana, José Gómez Cerda, constata "con profunda preocupación la violación deliberada en la legislación y sobre todo en la práctica de las libertades sindicales por un gran número de gobiernos de los Estados miembros de la OIT".

RECONOCEN A LOS TRABAJADORES CHILENOS EXILIADOS

La asamblea de la OIT decidió hoy aquí reconocer los poderes de los trabajadores exiliados chilenos, representados en la CUT (Central Unica de Trabajadores).

Como contrapartida, en medios sindicales latinoamericanos se inició una serie de gestiones para desacreditar a la delegación oficial de trabajadores argentinos.

Los "sindicalistas argentinos en el exilio", por su parte, salieron en defensa de sus derechos en una nota que enviaron hoy al director general de la organización.

"En sus 3 años de gestión, la Junta Militar de Argentina, que reemplazó a la Constitución nacional por un acta militar, viene violando también los derechos internacionalmente establecidos en los convenios con la OIT, especialmente mediante la intervención militar de la Central General de Trabajadores (CGT)", dijeron.

JUN. 9 1979

EL DIA

La situación sindical de Latinoamérica es analizada por la OIT

GINEBRA, 8 de junio (AFP).—Un profundo análisis de la "grave situación sindical latinoamericana" se realizó hoy en el seno de la asamblea anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), especialmente sobre el "caso argentino".

En una próxima reunión, se examinará particularmente la situación sindical de Chile, Uruguay, Paraguay y Nicaragua, por proposición formulada por el presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, José Vargas.

Los diversos oradores de la reunión del grupo de trabajadores expresaron su preocupación por el proceso sindical latinoamericano y, por proposición del dirigente español, José Antonio Aguiriano, fue enviado un telegrama al presidente argentino, general Jorge Rafael Videla, para pedir la "inmediata liberación" de 6 dirigentes sindicales detenidos en Buenos Aires por haber organizado una huelga.

Durante su discurso, Aguiriano denunció las "tentativas del gobierno argentino para eliminar el sindicalismo, con la intervención de los grupos sindicales y con la aprobación de leyes tendientes a cancelar toda posibilidad de negociaciones laborales".

El propio dirigente argentino, José Triaca, integrante de la delegación oficial de trabajadores que viajó desde Buenos Aires a Ginebra, condenó la actual situación sindical que se registra en su país, tras haber revelado que fue librado luego de 8 meses de prisión.

Similares condenas lanzaron los delegados de Colombia, Cuba y Venezuela.

De su lado, Cuba criticó hoy aquí la "débil participación" de la OIT en la elaboración de un código de conducta "para poner límite a las empresas transnacionales, que en su desenfrenado afán de lucro recrudescen la explotación sobre los trabajadores".

El delegado de los trabajadores cubanos, Jesús Romero Escandell, lanzó la crítica en su discurso pronunciado ante la reunión plenaria de la asamblea anual de la OIT.

Denunció igualmente la "ausencia de continuidad en el curso de la resolución sobre la violación de los derechos humanos y las libertades sindicales que practica el Estado sionista sobre los territorios árabes ocupados".

Por otra parte, Romero condenó la "bárbara represión que afecta a los trabajadores de Chile y Uruguay", planteó el apoyo cubano a los trabajadores "de Nicaragua y El Salvador, que luchan tenazmente contra la represión" y se solidarizó con los puertorriqueños "en su rechazo al régimen colonial que le impone el imperialismo norteamericano".

EXCELSIOR

En la LXVI Asamblea de la CIT

A su vez, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), envió un telegrama urgente al Presidente de la Argentina, general Jorge R. Videla, en el que pide "la inmediata liberación de un grupo de dirigentes sindicales argentinos".

EXCELSIOR

VIDA CULTURAL

La mesa redonda "Derechos Humanos en Argentina", se desarrollará a las 11 horas en la Sala de Arte Popular Siqueiros, ubicada en Tres Pisos 29, Polanco.

Arresta la policía argentina a Oscar Alende y a diecisiete dirigentes del Partido Intransigente

Latin-Reuter, AP, EFE, AFP y UPI

BUENOS AIRES, 9 de junio.- El presidente del Partido Intransigente (PI), Oscar Alende y, 17 dirigentes de la misma agrupación fueron detenidos anoche por la policía, acusados de violar la ley que prohíbe las actividades políticas.

El dirigente, de izquierda moderada, y sus compañeros fueron arrestados por haber participado en un almuerzo considerado por las autoridades "con connotaciones políticas". En este país no están autorizadas las actividades políticas y sindicales a partir de un golpe de estado militar, hace tres años.

Las detenciones se produjeron anoche en la sede provisional del PI en Córdoba, 750 kilómetros al norte de esta capital.

Al recobrar su libertad 18 horas más tarde, Alende candidato a la presidencia en las elecciones de 1973, afirmó haber sido tratado "muy severamente" por la policía, quien lo mantuvo alojado junto con los otros arrestados en calabozos. El político no comentó nada más.

Mientras tanto, en Tucumán, familiares de más de 300 personas pidieron este día al gobierno noticias sobre las mismas, que desaparecieron entre 1975 y 1978.

De los desaparecidos que se pidió información —329— forman sólo una pequeña parte de los cinco mil que la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos Local ha denunciado existen en esta nación sudamericana.

Asimismo, ha sido señalado la existencia de dos mil presos políticos que no han sido sometidos a ningún proceso judicial.

Por otra parte, el delegado papal en el conflicto entre Argentina y Chile, cardinal Antonio Samore, terminará dentro de once días de recibir las informaciones de ambas partes y "tardará meses" en dar su fallo, señaló hoy aquí el arzobispo de La Plata, Antonio Plaza, quien regresó del Vaticano.

La gestión de Samore como representante del Papa Juan Pablo II determinó hace unos meses que ambos países firmarán el Acta de Montevideo, comprometiéndose a desmantelar sus dispositivos bélicos y a aceptar la mediación de la Santa Sede en el problema.

EL CASO ILUSTRADO



Efraín HUERTA

RODEIRO

El amigo Luis Enrique Rodeiro, con domicilio en «Bruno» Traven 30, me mandó desde el remoto mes de enero su original cuaderno rectangular veni, volá, sentí... que son vocablos arrancados de un tango de H.A. Ferrer que no acabo de localizar en mi biblioteca tanguera. Los versos del tango son «Veni, volá, sentí / este loco berretín / que tengo para tí...»

Es una edición Navegaciones, de 1978. Los textos están fechados en México y en Argentina y los epígrafes fueron muy bien seleccionados. Por muchas razones, me he acordado del escritor navegante Ariel Canzani, que editaba «Cormorán y Delfín» hasta que llegó el videlazo, y que luego fue perseguido por los milicos.

Naveguemos, pues, por las olas civiles de la buena prosa, amigo Rodeiro. ■

¡Qué risa, todos lloraban!

Jorge A. BOCCANERA

—Algo de historia—

LA historia del humor gráfico se podría decir que comenzó con los intentos de hombres que, como Joseph Pulitzer y William Hearst, a finales del siglo pasado y en los inicios del actual, se propusieron crear opinión a través de un periodismo de mayor agilidad con novedosas fórmulas que atrajeran a una masa considerable —y hasta ese momento desconocida— de lectores.

El denominado nuevo periodismo parte entonces de la época citada con antecedentes específicos como la imaginaria popular, los libros ilustrados para niños, la litografía y el grabado costumbrista, los aleruyas, la caricatura con una temática política, la publicidad etcétera.

En los comienzos del siglo XX, hacen su aparición los diferentes personajes que van a ser de alguna manera, los protagonistas de un devenir gráfico que partiendo del cartón primitivo y pasando por diversas etapas evolutivas, llega a formas vanguardistas y sofisticadas. En la etapa alcanzada la caricatura reflexiona sobre sí misma, expresa sus limitaciones (es más, se burla de esta situación), juega con las reglas de la verosimilitud; "analiza su notable poder de penetración social, objetiva (y en algunos casos parodia) sus códigos y mecanismos convencionales; se convierte, inclusive, en objeto de su propia ironía, y acaso haya que ver en estas actitudes, casi como un fenómeno de rebote y feedback crítico, uno de los frutos probables del análisis y de la reivindicación del género operada desde la perspectiva de la crítica semiológica"(1).

El surgimiento de este género, es más o menos simultáneo al inicio de otras instancias de la comunicación visual y a una nueva concepción del manejo de la información dentro del periodismo.

En 1907 aparece la tira **Mutt y Jeff**, considerada como pionera en el género, creación del dibujante americano Bud Fisher, y ya la temática se enriquece años después, cuando el dibujante Mc Manus da paso a **Tifón** o **Sisebuta** o **Delicias de la vida conyugal** donde se narran las peripecias de un matrimonio de nuevos ricos y su búsqueda insaciable de crédito y

renombre, según los valores de la sociedad norteamericana del momento.

Formal y temáticamente, la tira humorística avanza con el correr del tiempo incorporando nuevas técnicas y experimentando en el lenguaje, buscando sistematizar un mensaje cada vez contundente, que muchas veces se queda en el silencio del gesto. La parte gráfica pasa de la simpleza de los primeros trazos a la complejidad de planos tridimensionales, estilos realistas que recorren incluso a elementos característicos del encuadre y la óptica del cine.

La época de oro de este género está señalada por los especialistas a partir de los años treinta, década en la que aparece **Ana, la huermanita**, tira en la cual Harold Gray "revela como pocos el neto proceso de ideologización de la historieta y su empleo como mecanismo de control social"(2).

No se puede, asimismo, desestimar la influencia ejercida por Walt Disney en el plano ideológico de sus muchos personajes y en la conceptualización clara del trabajo en equipo; instancia que borra a partir de 1908 con la tarea solitaria y artesanal del dibujante. El aparato montado alrededor de este nuevo estilo (especializado en los dibujos animados) logrará una difusión masiva a nivel internacional a partir de 1934.

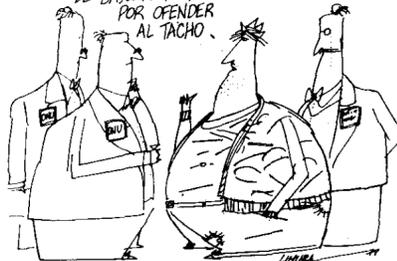
Temáticamente las tiras siguen el devenir de los diversos acontecimientos sociales que conmocionan al mundo entero, como las guerras, crisis económicas, agudización de la violencia, adelanto de la tecnología y la ciencia (específicamente la carrera armamentista y el uso de la energía atómica con fines bélicos), e crecimiento demográfico desmedido, la sofisticación en la metodología represiva, etcétera.

En la década de los años cincuenta la historieta "en un vertiente caricaturesca y humorística" toma un rumbo hasta entonces inusual, interesando a un lector intelectual que consume periódicos y revistas minoritarias o **underground**, "en un proceso bastante complejo en el que toman parte las nuevas corrientes del dibujo animado (...) los avances de la sensibilidad pop, el reconocimiento de la especificidad y el valor estético de la historieta"(3).

A mediados de la década citada aparece la revista **Mad Comics** de Kurtzmann, convertida luego en la

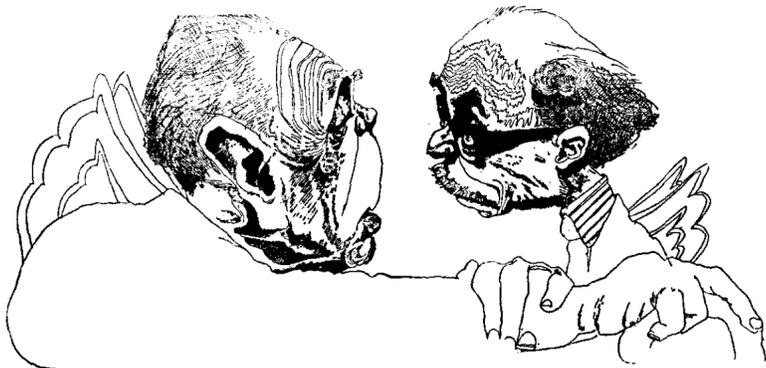
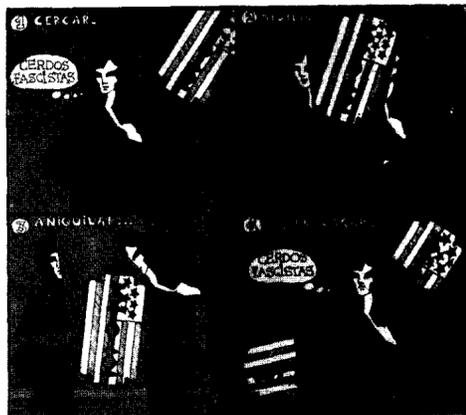


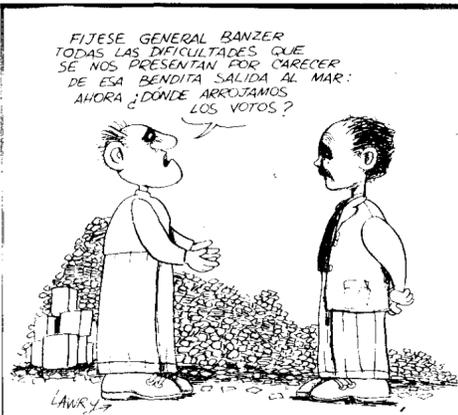
NO ME HABLEN DE DERECHOS HUMANOS EN NICARAGUA, CABALLEROS... EL OTRO DIA POR JUGAR LE PEGUE UNA PATADA A UN RECIPIENTE DE BASURA Y ME ENCARCELARON POR OFENDER AL TACHO.



prestigiosa publicación **Mad**, que actualmente circula en varios países y que representó un intento más que valioso —aunque solitario en sus inicios— de este proceso.

Para uno de los más importantes caricaturistas mexicanos, Helio Flores, sus colegas de hace una década "se concretaban a ilustrar chistes, y a hacer dibujos más o menos graciosos que buscaban simplemente hacer reír al lector". Interrogado recientemente





te por un periódico capitalino, el dibujante citado agregó que el género debe "hacer pensar o recapacitar, al lector". Para otro connotado (y acaso el más popular) caricaturista de México, Rius "los caricaturistas somos una especie de diputados del pueblo". (4)

Lo cierto es que el humor político de hoy parece ser en suma, un gran fresco de lo disparatado de lo cotidiano. Con filoso estilete y esgrimiendo una aguda ironía —a veces corrosiva y cruel— muestra cómo el hombre de hoy está inmerso en su propia destrucción y en el absurdo, esa declaración de fe en manifiesta contradicción con nuestras opiniones, al decir de Ambrose Bierce en su *Diccionario del Diablo*. La mención de Bierce aquí no es gratuita, ya que mucha de la caricatura producida actualmente, parece estar destinada a ilustrar su particular modo de ver la realidad. Para visualizar esto, acérquese un dibujo cualquiera de los muchos artistas de América Latina sobre Somoza o Pinochet, a la etimología que el escritor estadounidense destinara al término dictador: **mandatario de un país que prefiere la pestilencia del despotismo a la plaga de la anarquía**, y se comprenderá aún mejor esa risa oculta que logra filtrarse sobre la censura más rígida.

—El humor gráfico en la actualidad—

Vamos a tocar aquí algunas de las características del género producido en algunos países latinoamericanos, que seguramente son pertenencias de casi todos, entendiendo que un alto porcentaje de naciones del continente viven hoy oscuros años de dictadura.

Si bien la caricatura política ocupa un lugar preponderante dentro del quehacer periodístico (el texto asume en muchos dibujantes un valor informativo de primer orden), el género en cuestión ha logrado



cierta independencia para el logro de una difusión más o menos masiva a través de las revistas especializadas y los *comic-book*.

Según datos recientes, existe un tiraje de periódicos a nivel internacional de cuatrocientos millones de ejemplares diarios, correspondiéndoles a los países subdesarrollados menos del cincuenta por ciento del total. A este déficit se suma que solamente el ocho por ciento de la población alfabetizada de América Latina lee periódicos.

Pese a esta situación, el humor político ha cobrado una fuerza de comunicación inusitada en los últimos tiempos, en una burla ágil y certera, a las peripecias de un sistema que hace agua, que simula una ética, que asesina para lograr su supervivencia.

El desfasaje entre lo que realmente se es y lo que se aparenta, deja un jugoso margen para las travesuras de los muchos y buenos caricaturistas latinoamericanos. El deterioro de los valores presupuestos por quien los corrompe está a la vista; el gran mago saca un nuevo conejo de la galera pero ya le han descubierto el truco, entonces: convoca a sus soldados. Quien los ha descubierto se lleva a la boca una mano y mastica una risa ronca y provocativa. Alguien se siente en falta, pide a gritos un espejo y éste deforma su imagen, corre despavorido, lo han descubierto: era el bufón probándose la máscara del rey.

La caricatura se acerca así a la verdadera caricatura, al grotesco, al mandatario oscuro, clase media-adventista, mercenarios con fama de héroes, marginados, autocompasivos, etcétera.

Las revistas de humor político y su destino, estuvieron siempre en relación directa a la flexibili-

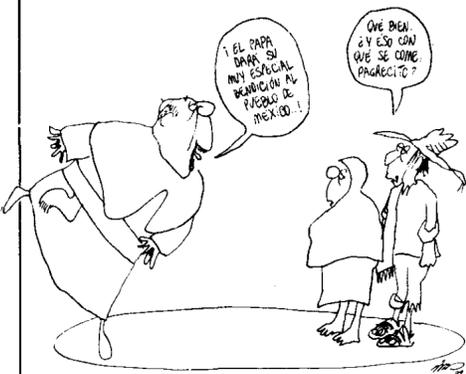
tía Vicenta



dad de la censura, aunque algunas sobrepasaron los cálculos previstos y llegaron a tirajes considerables. Tal es el caso de *Los Agachados* que llegó a ediciones de ciento cincuenta mil ejemplares y *Tía Vicenta* y *Rico Tipo*, que en Argentina a fines del 50 llegaron a ciento veinte mil y doscientos mil ejemplares, respectivamente. Tras un bajón considerable en la edición y venta de este tipo de revistas, florece el género en la década actual y *Hortencia* pasa de cinco mil ejemplares a los cien mil para que la genial *Satiricón* alcance en 1974 la cifra de doscientos cincuenta mil. Como bien lo expresara un crítico, la publicación citada (las dos últimas mencionadas pertenecen a Argentina) había rebalsado los límites permitidos por la censura.

En esa línea, desprejuiciada pero inteligente, informativa y a la vez testimonial, se inscriben otras que, como *Monos y Monadas* (quincenario festivo y de caricaturas) en Perú y *La Bunga* en Ecuador, recrean el humor popular que circula incesantemente y se filtra por las paredes de la solemnidad que levantan los gobernantes.

Paulatinamente las técnicas avanzan acompañando a un texto sugerente; a veces directo. En un artículo aparecido en la revista *Crisis* bajo el título de "una compadradra contra el terror" se señala que es prácticamente imposible hablar del tema sin mencionar a aquellos dibujantes que realizaron significativos



aportes al género desde sus singulares personajes, como "Charles Schultz (Peanuts, 1950), Johnny Heart (B.C., 1958) y Parker Hart (The Wizard of Id)" como igualmente sería imperdonable omitir "los croquis esquemáticos de Harold Ross en *New Yorker*, el intelectualismo analítico y escéptico de Feiffer (The Exemplainers, 1958, Bernard), el "ideologismo" de Bosc y Siné (*Paris Match*), las indagaciones lingüísticas de Sempé (Lambert, 1965), los montajes "victorianos" de Ad Reinhart, los textos de Cosciny para Les Dingodossiers, los dibujos de Udergo y André Francois (Le P.D.G., 1961) los diseños pop de Guy Pellaert (Jodelle) etcétera". (5)

La caricatura avanza en momentos en que la censura se agudiza, por ello se vuelve sutil, la herr-



Videla anuncia que emprenderá "nueva estrategia" contra lo que denomina la "subversión ideológica"

BUENOS AIRES, 10 de junio (AP y UPI).- El gobierno militar argentino emprenderá una severa lucha contra lo que denomina la "subversión ideológica", a la que considera infiltrada en medios sindicales, culturales, estudiantiles y políticos.

El viernes, en su habitual reunión de gabinete, hicieron una larga exposición el jefe y el subjefe del estado mayor general del ejército, generales Carlos Suárez Mason y Horacio T. Liendo. El tema fue la "estrategia nacional contra la

subversión", afirmaron fuentes castrenses que, sin embargo, no dieron a conocer las palabras de los dos funcionarios.

Los mismos medios recordaron que el jefe del régimen, Jorge Rafael Videla, anticipó virtualmente esta nueva "estrategia" en declaraciones formuladas en Tucumán el siete de mayo. Dijo entonces, que "hemos logrado una victoria militar, para tener esta paz que vivimos, pero la guerra no está ganada, porque la subversión no tiene solamente una dimensión militar, sino es un fenómeno global que abarca lo económico, lo político, lo social y el plano militar".

La dictadura tiene ya las herramientas legales para emprender su campaña contra la "subversión" ideológica.

Toda forma de actividad política está suspendida, al igual que la gremial. Una reciente legislación castiga hasta con la expulsión a quien desarrolle actividad política en los medios universitarios.

Igualmente, toda la literatura marxista, incluyendo los libros clásicos de Carlos Marx y Federico Engels, ha desapa-

recido de las librerías argentinas y en algunas ocasiones las fuerzas de seguridad han considerado "subversiva" la tenencia de libros de esa orientación.

En los medios políticos se comentó que "para algunos funcionarios de seguridad es subversivo todo lo que no sea de neta factura derechista".

Fuentes oficiales, sin embargo, comentaron que el propósito del gobierno y de las fuerzas armadas es "sacar de sus madrigueras a elementos calificados como subversivos, que después de la derrota sufrida en el terreno militar se habrían volcado a una agitación de carácter político".

El diario *Clarín* comentó que "se sabe que los militares han detectado fundamentalmente la acción subversiva en el medio estudiantil universitario, en algunos sectores obreros y en ciertos movimientos que actúan al margen de la ley".

El periódico indicó que "en este asunto, las fuerzas armadas canalizarán tanta atención como la que le dedicaron en su momento al conflicto del canal de Beagle".

EXCELSIOR

Rebasará 130% la Carestía: Argentina

- * En Cinco Meses Superó el 49%
- * La Importación no Abate los Precios
- * Crecen las Quebras de Firmas: Massera

Por VICTOR LAPEGNA

BUENOS AIRES, 10 de junio (AFP).-La perspectiva de una inflación de 130 por ciento en 1979 amenaza el futuro político del plan económico oficial orientado por el ministro José Martínez de Hoz, estimaron hoy aquí medios especializados.

Las estimaciones oficiales prevían que la tasa de inflación no superaría el 100 por ciento en 1979, pero los últimos índices del ministerio de Economía llevan la proyección anual a una cifra superior en 30 puntos a ese tope.

El tema fue considerado el pasado miércoles por la junta militar —órgano supremo del poder político en Argentina— y aunque no se informó oficialmente sobre lo resuelto, trascendió que se habría mencionado la inquietud de los mandos militares por la evolución económica, en especial por la incontenida espiral inflacionaria.

Martínez de Hoz —quien regresó hoy al país tras una gira de quince días por el exterior— informó al Presidente Jorge Videla la semana entrante sobre ese tema.

A poco de llegar al país, el ministro declaró que los aumentos de precios de mayo muestran una inflexión hacia abajo, lo que refleja una tendencia que consideró favorable.

El índice de precios al consumidor —utilizado como base para medir la tasa inflacionaria— aumentó en mayo 6,9 por ciento según datos oficiales, en tanto que en enero el incremento de ese índice fue de 12,8 por ciento, de 7,4 por ciento en febrero, de 7,7 en marzo y de 7 por ciento en abril.

El acumulado de los cinco meses eleva la tasa de inflación en el período a 49,4 por ciento y la proyección de esa cifra a todo 1979 lleva la tasa inflacionaria

SÍGUE EN LA PAGINA VEINTIOCHO

Rebasará 130% la Carestía

Sigue de la página 24

anual a 130 por ciento.

Tales cifras ponen en cuestión el resultado del plan antinflacionario anunciado por Martínez de Hoz el 20 de diciembre de 1978.

El plan preveía la magnitud de los aumentos en las tarifas de servicios públicos y el nivel de la paridad peso-dólar para 1979, determinando que los precios internos deberían ajustarse a dichos índices.

Según el plan, los productos cuyos precios superasen los aumentos previstos por el ministerio de Economía serían sometidos a la competencia con artículos importados, cuyos aranceles para ingresar en el mercado argentino se reducirían sensiblemente.

Los primeros cinco meses del año no mostraron el ajuste de la inflación a las pautas oficiales: las tarifas públicas se incrementaron 30,7 por ciento, mientras los precios minoristas aumentaron 49,4 por ciento.

Las importantes reducciones arancelarias no fueron eficaces para restringir el ritmo de la inflación.

A los reiterados embates contra la política económica oficial, provenientes de partidos políticos, asociaciones empresarias y sindicatos obreros, se sumaron la semana pasada el ex comandante de la Armada y ex miembro de la junta militar, almirante retirado Emilio Massera y representantes de ganaderos y frigoríficos.

En Nueva York, Massera acusó a Martínez de Hoz de llevar a la quiebra a la industria argentina, lo que fue rechazado —también en Estados Unidos— por el ministro.

Los sectores vinculados a la producción de carne, por su parte, criticaron la intención oficial de imponer cuotas a las exportaciones de ese producto, para contener su gravitación sobre los aumentos de precios internos.

Los comandantes de las tres fuerzas armadas —teniente general Roberto Viola, almirante Armando Lambruschini y brigadier Omar Graffigna— en sendos discursos expresaron su inquietud por la inflación, la caída del salario y el nivel de la actividad económica, aunque también elogiaron los logros obtenidos por Martínez de Hoz.

Entre esos logros se mencionó la situación del sector externo, cuyos saldos positivos, al mantenerse en crecimiento persistente, comienzan a preocupar a la conducción económica por la posibilidad de que el exceso de reservas de divisas opere como factor inflacionario al estimular la expansión monetaria.

Según las últimas cifras, en el primer trimestre de 1979 el balance de pagos de Argentina dio un superávit de 996,6 millones de dólares y la balanza comercial arrojó un saldo positivo de 493 millones de dólares en tanto que las reservas internacionales cubren unos 20 meses de importaciones.

Las exportaciones primarias fueron decisivas para alcanzar esos resultados, al punto que Argentina llegó a ser el tercer exportador mundial de granos y, según palabras del secretario de Agricultura y Ganadería, Jorge Zorreguieta, el país "se está apoderando del mercado mundial de carnes".

Contrastando con estas cifras, el producto bruto industrial no llega aún a los niveles de 1974 y el salario real registró una caída de 45 por ciento entre aquel año y el primer cuatrimestre de 1979.

Círculos locales especializados mencionan como síntoma de inquietud la caída que registró la Bolsa de Valores de Buenos Aires al cierre de la semana pasada, luego de un periodo constante de alza.

En círculos bursátiles se atribuyó la baja a las insistentes versiones acerca de los cuestionamientos contra la orientación económica oficial.

Sin embargo, los mismos círculos consideraron que es improbable que puedan tomarse decisiones de fondo —modificaciones de rumbo o de hombres— en la conducción económica antes de noviembre o diciembre próximos.

El último trimestre de 1979 aparece así como un límite estimativo para el equipo económico que desde hace tres años lucha, hasta ahora sin éxito significativo, por alejar a Argentina del primer puesto mundial en el ranking de la inflación.

11 de Junio. 1979

16

UNO MAS UNO

La inflación inquieta a las FFAA argentinas

Victor Lapegna

BUENOS AIRES, 10 de junio (AFP). — La perspectiva de una inflación del 130 por ciento en 1979 amenaza el futuro político del plan económico oficial orientado por el ministro José Martínez de Hoz, estimaron hoy aquí medios especializados.

Las estimaciones oficiales preveían que la tasa de inflación no superaría el 100 por ciento en 1979, pero los últimos índices del Ministerio de Economía llevan la proyección anual a una cifra superior en 30 puntos a ese tope.

El tema fue considerado el pasado miércoles por la junta militar —órgano supremo del poder político en Argentina— y aunque no se informó oficialmente sobre lo resuelto, trascendió que se habría mencionado la inquietud de los mandos militares por la evolución económica, en especial por la incontinencia espiral inflacionaria.

Martínez de Hoz —quien regresó hoy al país tras una gira de quince días por el exterior— informará al presidente Jorge Videla la semana entrante, sobre ese tema.

A poco de llegar al país, el ministro declaró que los aumentos de precios de mayo muestran una inflexión hacia abajo, lo que refleja una tendencia que consideró favorable.

El índice de precios al consumidor —utilizado como base para medir la tasa inflacionaria— aumentó en mayo un 6.9 por ciento según datos oficiales. En tanto que en enero el incremento de ese índice fue del 12.8 por ciento, del 7.4 por ciento en febrero, del 7.7 en marzo y del 7 por ciento en abril.

El acumulado de los cinco meses eleva la tasa de inflación en el período al 49.4 por ciento y la proyección de esa cifra a todo 1979 lleva la tasa inflacionaria anual al 130 por ciento.

Tales cifras ponen en cuestión el resultado del plan antinflacionario anunciado por Martínez de Hoz el 20 de diciembre de 1978.

El plan preveía la magnitud de los aumentos en las tarifas de servicios

públicos y el nivel de la paridad peso-dólar para 1979, determinando que los precios internos deberían ajustarse a dichos índices.

Según el plan, los productos cuyos precios superasen los aumentos previstos por el Ministerio de Economía serían sometidos a la competencia con artículos importados, cuyos aranceles para ingresar en el mercado argentino se reducirían sensiblemente.

Los primeros cinco meses del año no mostraron el ajuste de la inflación a las pautas oficiales: las tarifas públicas se incrementaron el 30.7 por ciento, mientras los precios minoristas aumentaron un 49.4 por ciento.

Las importantes reducciones arancelarias no han sido eficaces para restringir el ritmo de la inflación.

A los reiterados embates contra la política económica oficial provenientes de partidos políticos, asociaciones empresarias y sindicatos obreros, se sumaron la semana pasada el ex comandante de la armada y ex miembro de la Junta Militar, almirante retirado Emilio Massera y representantes de ganaderos y frigoríficos.

En Nueva York, Massera acusó a Martínez de Hoz de llevar a la quiebra a la industria argentina, lo que fue rechazado —también en Estados Unidos— por el ministro.

Los sectores vinculados a la producción de carne, por su parte, criticaron la intención oficial de imponer cuotas a las exportaciones de ese producto, para contener su gravitación sobre los aumentos de precios internos.

Los comandantes de las tres fuerzas armadas —teniente general Roberto Viola, almirante Armado Lambruschini y brigadier Omar Graffigna— en sendos discursos expresaron su inquietud por la inflación. La caída del salario y del nivel de la actividad económica, aunque también elogiaron los logros obtenidos por Martínez de Hoz.

Entre esos logros se mencionó la situación del sector externo, cuyos saldos

positivos, al mantenerse en crecimiento persistente, comienzan a preocupar a la conducción económica por la posibilidad de que el exceso de reservas de divisas opere como factor inflacionario al estimular la expansión monetaria.

Según las últimas cifras, en el primer trimestre de 1979 el balance de pagos de Argentina dio un superávit de 996.6 millones de dólares y la balanza comercial arrojó un saldo positivo de 493 millones de dólares, en tanto que las reservas internacionales cubren unos 20 meses de importaciones.

Las exportaciones primarias fueron decisivas para alcanzar esos resultados, al punto que Argentina ha llegado a ser el tercer exportador mundial de granos y, según palabras del secretario de Agricultura y Ganadería, Jorge Zorreguieta, el país "se está apoderando del mercado mundial de carnes".

Contrastando con estas cifras, el producto bruto industrial no llega aún a los niveles de 1974 y el salario real registró una caída del 45 por ciento entre aquel año y el primer cuatrimestre de 1979.

Círculos locales especializados mencionan como síntoma de inquietud la caída que registró la bolsa de valores de Buenos Aires al cierre de la semana pasada, luego de un período constante de alza.

En esferas bursátiles se atribuyó la baja a las insistentes versiones acerca de los cuestionamientos contra la orientación económica oficial.

Sin embargo, los mismos círculos consideraron que es improbable que puedan tomarse decisiones de fondo —modificaciones de rumbo o de hombres— en la conducción económica antes de noviembre o diciembre próximos.

El último trimestre de 1979 aparece así como un límite estimativo para el equipo económico que desde hace tres años lucha, hasta ahora sin éxito significativo, por alejar a la Argentina del primer puesto mundial en el ranking de la inflación.

La desdicha, fuente de creación literaria: J. L. Borges

BUENOS AIRES, 10 de junio (EFE).- El escritor y poeta argentino Jorge Luis Borges, quizá el escritor latinoamericano viviente que posee mayor fama mundial, sostiene que la desdicha es una experiencia más rica que la dicha.

Es mejor materia para la estética, más plástica, más maleable, y la prueba está en que casi no hay poesía de la felicidad, afirma, en declaraciones aparecidas hoy domingo en la prensa de esta capital.

"Tenemos el deber de ser felices, deber que, desde luego, no cumplimos. La idea de la desventura es una herencia byroniana y romántica", dice Borges.

Del *Werther* de Goethe afirma que es un libro tan insípido que es mejor olvidarlo, aunque en su tiempo debe de haber sido todo lo contrario.

Según Borges, a Goethe pueden perdonársele sus cuarenta volúmenes en virtud de sus *Elegías romanas*, que son lindísimas.

Cree que un poema es bueno cuando está basado en la verdad emocional y al respecto, refiriéndose al *Fausto* manifiesta que es una superstición alemana y que "lo he leído en su idioma, así como también en otros, y no encuentro casi nada que me emocione".

Se trata —agrega— de un libro escrito por una obligación que se había impuesto el autor, quien lo llamaba "el compañero de mi vida literaria".

Es como el cuento *La memoria de Shakespeare*, ese cuento que Borges está escribiendo desde hace tanto tiempo: "Sin duda va a fracasar por eso".

Quizá —subraya— no convenga pensar que las cosas que uno hace son muy importantes para que puedan salir bien. Tal vez la obra literaria requiera cierta inocencia, cierta despreocupación.

Flaubert llegó raras veces a ser un gran escritor porque es-

ta pensando en escribir obras maestras todo el tiempo, afirma Borges.

De *Madame Bovary* señala que es uno de los libros más torpes de la literatura. Y hace excepción del primer capítulo de *Bouvard y Pecuchet*, la novela que dejó inconclusa.

Narra el autor francés ahí el nacimiento de una amistad y es muy patético, sobre todo porque los personajes son tan mediocres. "Está tan bien escrito que en lo que uno menos piensa es en el estilo", puntualiza Borges.

Respecto de la ópera, dice que siempre la sintió como algo convencional y no sabe por que le parece mal. Al fin y al cabo todo género literario es convencional.

"Lo que ocurre —añade—, es que yo soy musicalmente sordo. No sé si a los escritores les interesa la música. A Víctor Hugo no le agradaba. La palabra "música", aplicada al verso, es o un error o una metáfora.

Cree sentir muy bien la entonación del lenguaje, los diversos metros y los ritmos y, sin embargo, no siente la música.

Un "inesperado" devoto de la ópera fue Walt Whitman, a quien le gustaba mucho la italiana, dice Borges, quien explica lo que "inesperado" diciendo que no asociaría a Whitman con la ópera, aunque el quería parecerse a todos los hombres y en su tiempo estaba de moda.

No obstante haber confesado que es "musicalmente sordo", elogia a Mozart, Brahms y Stravinsky. Refiriéndose a este último cuenta una anécdota personal: después de haber oído a Stravinsky con un grupo de profesores, salieron todos muy felices, "casi borrachos".

"Estamos todos muy contentos, nos sentíamos tan felices que estuvimos, abrazándonos un buen rato. Haber compartido esa música nos llevó a un estado de rebosante satisfacción", concluye Borges.